



UNIVERSIDAD TÉCNICA DE AMBATO
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y DE LA EDUCACIÓN

CARRERA DE IDIOMAS
MODALIDAD: Presencial

**Informe final del Trabajo de Graduación o Titulación previo a la
Obtención del Título de Licenciada en Ciencias de la Educación,
Mención: Inglés**

TEMA:

“El Material Didáctico Auditivo en las Destrezas de Hablar y Escuchar del Idioma Inglés en los Estudiantes del Colegio “Adventista Ambato” de la Ciudad de Ambato de la Provincia de Tungurahua del Cantón Ambato”

AUTORA: ANDREA FERNANDA LAZO SÁNCHEZ

TUTORA: LIC. MG. ALEXANDRA ELIZABETH GALARZA GUEVARA

Ambato - Ecuador
2012 - 2013

*APROBACIÓN DEL TUTOR DEL TRABAJO DE
GRADUACIÓN O TITULACIÓN*

CERTIFICA:

Yo, Lic. Mg. Alexandra Elizabeth Galarza Guevara CC 1803423787 en mi calidad de Tutora del Trabajo de Graduación o Titulación, sobre el tema: "EL MATERIAL DIDÁCTICO AUDITIVO EN LAS DESTREZAS DE HABLAR Y ESCUCHAR DEL IDIOMA INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DEL COLEGIO ADVENTISTA AMBATO DE LA CIUDAD DE AMBATO DE LA PROVINCIA DE TUNGURAHUA DEL CANTÓN AMBATO " desarrollado por la egresada Andrea Fernanda Lazo Sánchez, considero que dicho Informe Investigativo, reúne los requisitos técnicos, científicos y reglamentarios, por lo que autorizo la presentación del mismo ante el Organismo pertinente, para que sea sometido a evaluación por parte de la Comisión calificadora designada por el H. Consejo Directivo.

Ambato, 29 de Marzo del 2012

.....
TUTORA

LIC. MG. ALEXANDRA ELIZABETH GALARZA GUEVARA

AUTORÍA DE LA INVESTIGACIÓN

Dejo constancia de que el presente informe es el resultado de la investigación del autor, quién basado en la experiencia profesional, en los estudios realizados durante la carrera, revisión bibliográfica y de campo, ha llegado a las conclusiones y recomendaciones descritas en la Investigación. Las ideas, opiniones y comentarios especificados en este informe, son de exclusiva responsabilidad de su autor.

.....
Lazo Sánchez Andrea Fernanda

C.C: 180475717 – 5

AUTORA

CESIÓN DE DERECHOS DE AUTOR

Cedo los derechos en línea patrimoniales del presente Trabajo Final de Grado o Titulación sobre el tema: “EL MATERIAL DIDACTICO AUDITIVO EN LAS DESTREZAS DE HABLAR Y ESCUCHAR DEL IDIOMA INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DEL COLEGIO ADVENTISTA AMBATO DE LA CIUDAD DE AMBATO DE LA PROVINCIA DE TUNGURAHUA DEL CANTÓN AMBATO”, autorizo su reproducción total o parte de ella, siempre que esté dentro de las regulaciones de la Universidad Técnica de Ambato, respetando mis derechos de autor y no se utilice con fines de lucro.

.....
Lazo Sánchez Andrea Fernanda

C.C: 180475717 – 5

AUTORA

*Al Consejo Directivo de la Facultad De Ciencias
Humanas y de la Educación:*

La Comisión de estudio y calificación del Informe del Trabajo de Graduación o Titulación, sobre el tema: “EL MATERIAL DIDACTICO AUDITIVO EN LAS DESTREZAS DE HABLAR Y ESCUCHAR DEL IDIOMA INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DEL COLEGIO ADVENTISTA AMBATO DE LA CIUDAD DE AMBATO DE LA PROVINCIA DE TUNGURAHUA DEL CANTÓN AMBATO”, presentada por la Srta. Andrea Fernanda Lazo Sánchez egresada de la Carrera de Idiomas promoción: Marzo – Agosto 2011, una vez revisada y calificada la investigación, se **APRUEBA** en razón de que cumple con los principios básicos técnicos y científicos de investigación y reglamentarios.

Por lo tanto se autoriza la presentación ante los organismos pertinentes.

Ambato 28 de octubre del 2013.

.....

Dra. Mg .Elsa Mayorie Chimbo Cáceres

COORDINADOR.

PSIC. EDUC. MG. LUIS RENÉ INDACOCHEA MENDOZA

MIEMBRO

PSIC. EDUC. MG. CÉSAR OSWALDO YAMBERLÁ GONZÁLEZ

MIEMBRO

DEDICATORIA:

El presente trabajo investigativo está dedicado a mis padres en especial a la dedicación y esfuerzo de mi mamita quien con su ejemplo, afán y cariño me ha sabido guiar con mucho amor y paciencia durante toda mi vida estudiantil.

A mis tíos, por ser siempre mi gran apoyo y ejemplo de perseverancia en cada meta que me proponga para poder sobresalir en la vida y cumplir cada uno de mis sueños.

A todos aquellos que han sembrado en mí, el ser un buen ser humano y sentirme útil a la sociedad les agradezco de todo corazón por su grandiosa colaboración.

Andrea

AGRADECIMIENTO:

Al haber culminado este trabajo quiero expresar mis más sinceros agradecimientos primeramente a DIOS por ser el buen pastor de mi vida y darme la inteligencia necesaria en todo momento y siempre escuchar mis oraciones.

A mis padres por ser mis mejores consejeros y guías durante esta etapa de mi vida, quienes siempre me han dado fortaleza para poder seguir adelante. A toda mi familia por siempre creer en mí y brindarme su apoyo en todo momento.

También agradezco de todo corazón a la Universidad Técnica de Ambato, Facultad de Ciencias Humanas y de la Educación, Carrera de Idiomas y todos sus docentes, por su magnífico aporte a mi formación profesional.

ÍNDICE GENERAL

PÁGINA DE TITULO O PORTADA.....	I
PÁGINA DE APROBACIÓN.....	II
PÁGINA DE AUTORÍA DE LA INVESTIGACIÓN.....	III
PÁGINA CESIÓN DE DERECHOS DE AUTOR	IV
PÁGINA AL CONSEJO O DIRECTIVO DE LA FACULTAD	V
PÁGINA DE DEDICATORIA.....	VI
PÁGINA DE AGRADECIMIENTO	VII
ÍNDICE GENERAL	VIII
ÍNDICE DE CONTENIDOS.....	VIII
ÍNDICE DE GRÁFICOS	XIV
ÍNDICE DE CUADROS.....	XIV
RESUMEN EJECUTIVO.....	XVI

ÍNDICE GENERAL DE CONTENIDOS

INTRODUCCIÓN.....	1
CAPÍTULO I	2
EL PROBLEMA DE LA INVESTIGACIÓN	2
1.1. TEMA DE LA INVESTIGACIÓN	2
1.2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	2
1.2.1 CONTEXTUALIZACIÓN DEL PROBLEMA.....	2
1.2.2. ANÁLISIS CRÍTICO	5
a) Árbol de Problemas	5
1.2.3. PROGNÓISIS	6
1.2. 4. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA	7

1.2. 5. PREGUNTAS DIRECTRICES.....	7
1.2. 6. DELIMITACIÓN DEL PROBLEMA	8
a) Delimitación de Contenido	8
b) Delimitación de Espacial	8
c) Delimitación Temporal	8
1.3. JUSTIFICACIÓN.....	8
1.4. OBJETIVOS.....	9
1.4.1 Objetivo General.....	9
1.4.2 Objetivos Específicos.....	9
CAPÍTULO II	10
MARCO TEÓRICO.....	10
2.1.- ANTECEDENTES INVESTIGATIVOS	10
2.2.- FUNDAMENTACIÓN FILOSÓFICA	12
a) Fundamentación Epistemológica.....	12
b) Fundamentación Ontológica.....	13
c) Fundamentación Axiológica.....	13
2.3.- FUNDAMENTACIÓN LEGAL.....	14
2.4.- CATEGORIAS FUNDAMENTALES	15
2.4.1- FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA DE LA VARIABLE INDEPENDIENTE ...	16
MATERIAL DIDÁCTICO AUDITIVO.....	16
Tipos de Material Auditivo.....	16
Recursos y Materiales Didácticos	17

Tipos de Materiales	19
Finalidad	20
DIDÀCTICA	21
PEDAGOGÍA	22
2.6.- FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA DE LA VARIABLE DEPENDIENTE	25
DESTREZA DE HABLAR	25
Expresión Oral	26
DESTREZA DE ESCUCHAR	27
DESTREZA DEL LENGUAJE	28
Destrezas	28
Carácter del Lenguaje.....	29
LENGUAJE.....	30
Concepto	30
COMUNICACIÓN	30
Concepto	30
Comunicación Intercultural	31
2.5.- HIPÓTESIS	33
2.6.- SEÑALAMIENTO DE LAS VARIABLES	33
CAPÍTULO III	34
METODOLOGÍA.....	34
3.1.- ENFOQUE.....	34
3.2.- MODALIDAD BÁSICA DE LA INVESTIGACIÓN.....	34

3.3.- NIVEL O TIPO DE INVESTIGACIÓN.....	35
3.4.- POBLACIÓN.....	35
3.5.- OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES.....	36
3.5.1.- Operacionalización de la variable independiente	36
3.5.2.- Operacionalización de la variable dependiente	37
3.6.- RECOLECCIÓN DE LA INFORMACIÓN	38
3.7.- PLAN DE PROCESAMIENTO Y ANALISIS	38
CAPÍTULO IV	39
ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE DATOS.....	39
4.1. ENCUESTA APLICADA A ESTUDIANTES.....	39
4.2. DEMOSTRACIÓN DE LA HIPÓTESIS.....	49
4.2.1. Planteamiento de la Hipótesis.....	49
4.2.2 Selección del nivel de significación	49
4.2.3.Descripción de la Población.....	49
4.2.4. Especificación del Estadístico	49
4.2.5. Especificaciones de la regiones de aceptación y rechazo	49
4.2. 6. Recolección de Datos y Cálculos Estadísticos	50
4.2.7. Cálculo del CHI (JI) Cuadrado	52
4.2.8. La Representación gráfica	52
CAPITULO V	53
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	53

5.1.CONCLUSIONES	53
5.2. RECOMENDACIONES	54
CAPITULO VI.....	55
PROPUESTA	55
6.1. DATOS INFORMATIVOS	55
6.2. ANTECEDENTES DE LA PROPUESTA	56
6.3. JUSTIFICACIÓN	56
6.4. OBJETIVOS.....	57
6.4.1.Objetivo General	57
6.4.2.Objetivos Específicos.....	57
6.5. ANÁLISIS DE FACTIBILIDAD.....	58
6.5.1. Factibilidad Económica	58
6.5.2. Factibilidad Técnica	58
6.5.3. Factibilidad Tecnológica - Operacional	58
6.6. FUNDAMENTACIÓN CIENTÍFICO - TÉCNICA	59
LAS TIC´S	59
¿Qué son?.....	59
¿Qué es Internet?.....	60
INTERNET Y LA ESCUELA.....	61
Internet en la Educación	61
Importancia de la Internet en la Educación	62

DESTREZAS DEL LENGUAJE.....	64
ESCUCHAR – HABLAR	64
VOCAROO	65
GOOGLE TRADUCTOR.....	66
Características.....	66
Integración con el Navegador	67
Idiomas Disponibles.....	67
Metodología de la Traducción.....	67
TUTORIAL.....	69
VOCAROO	69
GOOGLE TRADUCTOR.....	72
ACTIVITY	74
6.7 METODOLOGÍA MODELO OPERATIVO	76
6.8. ADMINISTRACIÓN	77
6.9. PREVISIÓN DE LA EVALUACIÓN	78
BIBLIOGRAFÍA.....	79
WEBLIOGRAFÍA	80
ANEXOS.....	82
ANEXO 1: Memorando de Permiso de la Institución	83
ANEXO2: Cronograma de Actividades	84
ANEXOS 3: Modelo de Encuesta.....	85
ANEXOS 4: Croquis del Colegio Adventista Ambato	86
ANEXOS 5: Fotografías Evidencias.....	85

ANEXOS 6: Lista de Estudiantes.....	90
ANEXOS 7: Rúbricas.....	92

ÍNDICE DE GRÁFICOS

Gráfico N°1: Árbol de Problemas.....	5
Gráfico N°2: Categorías Fundamentales.....	15
Gráfico N°3: Encuesta a Estudiantes.....	39
Gráfico N°4: Encuesta a Estudiantes.....	40
Gráfico N°5: Encuesta a Estudiantes.....	41
Gráfico N°6: Encuesta a Estudiantes.....	42
Gráfico N°7: Encuesta a Estudiantes.....	43
Gráfico N°8: Encuesta a Estudiantes.....	44
Gráfico N°9: Encuesta a Estudiantes.....	45
Gráfico N°10: Encuesta a Estudiantes.....	46
Gráfico N°11: Encuesta a Estudiantes.....	47
Gráfico N°12: Encuesta a Estudiantes.....	48
Gráfico N°13: Chi Cuadrado.....	52

ÍNDICE DE CUADROS

Cuadro N°1: Finalidad (Tipos de Materiales).....	20
Cuadro N°2: Expresión Oral.....	26

Cuadro N°3: Destreza de Escuchar	27
Cuadro N°4: Población	35
Cuadro N°5: Operacionalización de la Variable Independiente	36
Cuadro N°6: Operacionalización de la Variable Dependiente	37
Cuadro N°7: Interpretación de Resultados de la encuesta a estudiantes	39
Cuadro N°8: Interpretación de Resultados de la encuesta a estudiantes	40
Cuadro N°9: Interpretación de Resultados de la encuesta a estudiantes	41
Cuadro N°10: Interpretación de Resultados de la encuesta a estudiantes	42
Cuadro N°11: Interpretación de Resultados de la encuesta a estudiantes	43
Cuadro N°12: Interpretación de Resultados de la encuesta a estudiantes	44
Cuadro N°13: Interpretación de Resultados de la encuesta a estudiantes	45
Cuadro N°14: Interpretación de Resultados de la encuesta a estudiantes	46
Cuadro N°15: Interpretación de Resultados de la encuesta a estudiantes	47
Cuadro N°16: Interpretación de Resultados de la encuesta a estudiantes	48
Cuadro N°17: Recolección de Datos y Cálculos estadísticos	50
Cuadro N°18: Recolección de Datos y Cálculos estadísticos	51
Cuadro N°19: Cálculo Chi Cuadrado	52
Cuadro N°20: Factibilidad Económica.....	58
Cuadro N°21: Modelo Operativo	76
Cuadro N°22: Organigrama	77
Cuadro N°23: Previsión de la Evaluación.....	78

UNIVERSIDAD TÉCNICA DE AMBATO

FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y DE LA EDUCACIÓN

CARRERA DE: Inglés

MODALIDAD: Presencial

RESUMEN EJECUTIVO

TEMA: “El material didáctico auditivo en las destrezas de hablar y escuchar del idioma inglés en los estudiantes del Colegio “Adventista Ambato” de la Ciudad de Ambato de la Provincia de Tungurahua del cantón Ambato”

AUTORA: Andrea Fernanda Lazo Sánchez

TUTORA: Lic. Mg. Alexandra Elizabeth Galarza Guevara

El presente trabajo de investigación se enfoca en el material didáctico auditivo el cual es una herramienta importante y necesaria dentro del aula de clases para un mejor aprendizaje del idioma inglés ya que este permite a que los estudiantes se sientan en contacto de forma más real con el idioma inglés, ya que ayuda también en el desarrollo productivo del idioma inglés.

La investigación se realizó en el Colegio Adventista Ambato de la Ciudad de Ambato a los estudiantes de primer año de bachillerato paralelo “A” y “B”, los datos sobre esta problemática fueron recogidos a través de una encuesta, la cual fue aplicada a los estudiantes.

Con la información obtenida se pudo conocer la opinión de los estudiantes con respecto al problema; posteriormente dicha información fue tabulada y se obtuvieron los cuadros estadísticos y análisis respectivos permitiendo sacar las conclusiones y recomendaciones.

En base a esto, se presentó la aplicación de la propuesta que consiste en el uso de herramientas de audio (Vocaroo y Google traductor) en las destrezas de hablar y escuchar del idioma inglés que este ayuda al aprendizaje significativo de esta materia.

Estas herramientas son didácticas y ayudan en las destrezas de escuchar y hablar del idioma inglés, ya que son un complemento significativo en la mejora del idioma.

Esta propuesta es beneficiosa para los estudiantes porque pueden participar más activamente, que puedan incrementar más su conocimiento y sobre todo dominio del idioma inglés en las destrezas de hablar y escuchar.

Por otra parte con la práctica de las destrezas de hablar y escuchar será diferente y satisfactoria para los estudiantes ya que de este modo las clases se tornarán diferentes y no tradicionales como siempre lo han sido.

Palabras claves: Idioma Inglés, Material Auditivo, Aprendizaje, Destreza de hablar, Destreza de escuchar, Herramientas (Vocaroo y Google Traductor), didáctica, práctica, mejoramiento, dominio,

INTRODUCCIÓN

El presente proyecto de investigación lo que quiere demostrar y solucionar sobre el material didáctico auditivo en las destrezas de hablar y escuchar, yo considero que este tema se puede ayudar a los estudiantes para que mejoren en el aprendizaje del idioma inglés en estas áreas.

El motivo de realizar la siguiente investigación se debe a que los estudiantes que se sienten expuestos a este problema como es el uso inadecuado del material didáctico auditivo lo cual no permite un mejor desarrollo del idioma inglés. Al alcanzar una respuesta a este problema, se dará una solución para que los estudiantes aprendan de manera fácil el idioma inglés sin ningún temor.

En el capítulo I se plantea el problema, también se contextualiza, analiza, formula, justifica, delimita y se da los objetivos.

En el capítulo II se trata sobre el marco teórico, es decir toda la información científica sobre el tema.

En el capítulo III se trata sobre la Metodología a seguir.

En el capítulo IV, análisis e interpretación de resultados.

El capítulo V las conclusiones y recomendaciones

El capítulo VI la propuesta, "Herramientas Vocaroo y Google Traductor" para mejorar las destrezas de hablar y escuchar.

CAPITULO I

EL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

1.1 TEMA DE INVESTIGACIÓN

El material didáctico auditivo en las destrezas de hablar y escuchar del Idioma Inglés en los estudiantes del 1er año de Bachillerato del Colegio “Adventista Ambato” del cantón Ambato en la Provincia de Tungurahua.

1.2 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.2.1 Contextualización del problema

Hoy en día es importante y necesario aprender el idioma inglés ya que resulta imprescindible manejar este idioma. El inglés es la herramienta que permite la comunicación entre personas de otros países, dentro del mundo globalizado en que vivimos.

Por otro lado, para ciertas personas hablar inglés es indispensable cuando viajan, ya sea por turismo o negocios. En ciertos casos es necesario usar el idioma para ir de compras, para preguntar direcciones, tomar un tren o simplemente pedir la cuenta en un restaurant donde hablan solamente inglés.

El desarrollo del habla inglesa es un verdadero desafío para los estudiantes de cualquier nivel en la que se encuentren.

El verdadero problema es que, si miramos las estadísticas, el porcentaje no se ha movido a través de los años. Los datos son chocantes.

“El 70% de la población reconoce que el inglés es importante o muy importante, pero sólo el 4% lo estudia, según la consultora Ipsos para la

editorial Océano. El informe revela que el 17% lee correctamente este idioma, el 14% lo entiende cuando lo escucha y el 11% asegura hablarlo bien. También es verdad que asilarnos es la excusa del "peor son ellos" para los idiomas. (Diario- El País)

El aprendizaje del idioma inglés es de gran importancia en la Provincia de Tungurahua, ya que esto ayuda a mejorar la educación en el ámbito de los idiomas sobre todo Inglés dentro de las destrezas escuchar y hablar el inglés para poder competir con las competencias dentro del país que aunque no sea de habla inglés, lo hablan como segundo idioma.

La enseñanza del idioma inglés en nuestra provincia sigue siendo tradicional ya que los estudiantes esperan que el docente diga algo para ellos poder realizar una actividad en el aula de clases. Ya que el rol del docente hasta hoy en día es impartir los conocimientos y así los estudiantes adquirir los nuevos contenidos dentro del aula.

Además los docentes han descuidado aspectos en la enseñanza del inglés , como la de desarrollar las destrezas de escuchar inglés en primera instancia (entrenar el oído) y luego hablar (en este caso reproducir) , alegando la falta de tiempo y de planificación , lo que han limitado saber primero escuchar por utilizar recursos tradicionales descuidando la innovación del saber escuchar y después hablar a través de los diferentes recursos que nos ofrece la tecnología y por las nuevas estrategias y técnicas que se dan para mejorar estos puntos.

En el Colegio Adventista Ambato del cantón Ambato, en quienes se ha notado que los problemas al escuchar y hablar inglés es quizás los más comunes en las aulas.

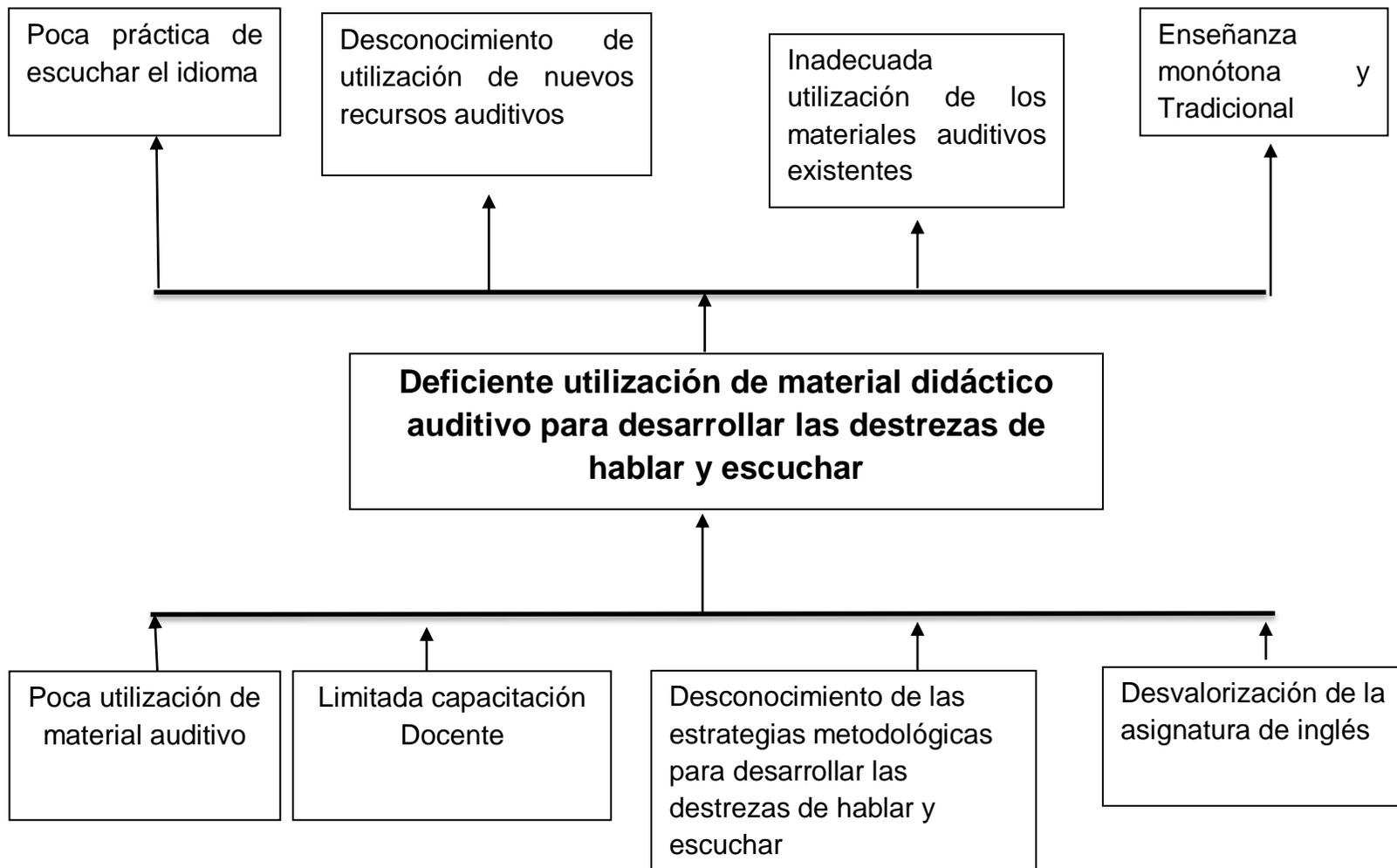
Dentro de la institución hay poco material auditivo lo que al momento de impartir clases no es aprovechado y se desconoce que otras utilidades se le puede dar a las mismas, lo que evidencia la falta de capacitación para un mejor manejo de los recursos existentes, otro aspecto también es que

el poco material existente no es utilizado adecuadamente en la materia de Inglés, por lo que los estudiantes no desarrollan de manera apropiada las destrezas de hablar y escuchar del idioma inglés ya que para ellos se torna un poco dificultoso por la poca práctica que los estudiantes reciban, esto presenta dificultades para captar conversaciones, diálogos, etc., lo cual produce desinterés por parte del estudiante, y desvinculación de estos en la participación de su propio aprendizaje.

Dentro de la Institución no se utiliza adecuadamente los materiales auditivos ya que eso desarrolla en los estudiantes deficiencias en las destrezas de hablar y escuchar en el idioma inglés

**1.2.2 ANÁLISIS CRÍTICO
(ÁRBOL DE PROBLEMAS)**

GRÁFICO 1.- Árbol de Problema
ELABORADO POR: Andrea Lazo



La deficiente utilización de material didáctico auditivo para desarrollar las destrezas de escuchar y hablar el idioma inglés en los estudiantes en el Colegio Adventista Ambato se dan por las siguientes causas:

Primeramente este problema se produce por la poca utilización de material auditivo ya que en algunas ocasiones el docente no planifica de manera adecuada u olvida que la práctica auditiva es de suma importancia para los estudiantes para que en un futuro los estudiantes no tengan ningún problema.

Otro motivo es la limitada capacitación del docente por lo que los mismos desconocen de la utilización de nuevos recursos auditivos y continuar con los comunes lo que hace que los estudiantes presenten dificultad en el aprendizaje del idioma inglés.

A su vez otro motivo es el desconocimiento de las estrategias metodológicas para desarrollar las destrezas de hablar y escuchar, por lo que los docentes llegan a hacer la clase aburrida, ya que hoy en día hay una gran variedad de recursos que ayudan en la enseñanza de un idioma extranjero como lo es el Inglés y de esa manera sea más agradable el aprendizaje del mismo.

Por último es que los estudiantes desvalorizan la asignatura de inglés porque la enseñanza sigue siendo monótona y esto hace que los estudiantes pierden el total interés en aprender e intentar mejorar cada vez que sobre en el aprendizaje de un idioma extranjero.

1.2.3 PROGNÓISIS

Al no utilizar el material didáctico auditivo apropiado podría provocar problemas académicos en los estudiantes ya que con la poca práctica de escuchar el idioma inglés no podrían entender al momento de comunicarse con otras personas que hablan el idioma inglés.

Por otra parte algunos docentes deben tomar en cuenta que el desconocimiento de la utilización de nuevos recursos auditivos no brinda beneficios a sus estudiantes, ni a ellos por lo que los docentes deben tomar en cuenta el manejo de mejores materiales.

A su vez la inadecuada utilización de los materiales auditivos existentes perjudica al estudiante ya que este al momento de enfrentarse con hablantes que conocen el idioma se le será más difícil poder entender y a su vez transmitir un mensaje claro y preciso.

Finalmente una enseñanza monótona y tradicional hace que el estudiante pierda interés en aprender y más bien si le dé más importancia a otras materias ya que hoy en día también es importante el aprendizaje del inglés.

1.2.4 FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

¿De qué manera incide el material didáctico auditivo en las destrezas de hablar y escuchar de los estudiantes de primer año de bachillerato del Colegio 'Adventista Ambato' en la ciudad de Ambato cantón Ambato?

1.2.5 PREGUNTAS DIRECTRICES

- ¿Cómo reaccionan los estudiantes ante el material auditivo que el profesor les presenta en clases?
- ¿Los materiales auditivos ayudan en los contenidos que aprenden los estudiantes?
- ¿De qué manera el uso de los recursos de audio favorece a que los estudiantes obtengan un mejor nivel de inglés?
- ¿Cómo asumen los estudiantes la dificultad de escuchar el inglés?
- ¿Cómo ayuda el material auditivo en las destrezas de hablar y escuchar el idioma inglés?

1.2.6 DELIMITACIÓN DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

a. Delimitación de contenido:

Campo: Educativo

Área: Inglés

Aspecto: Escuchar y hablar el idioma inglés

b. Delimitación espacial

Esta investigación se realizó a los estudiantes del primer año de bachillerato del Colegio “Adventista Ambato” de la ciudad de Ambato cantón Ambato.

c. Delimitación temporal

El presente trabajo investigativo se llevó a cabo en el Período Septiembre 2012 - Marzo 2013.

1.3 JUSTIFICACIÓN

Este proyecto es de **interés** para la comunidad educativa porque el aprendizaje del idioma inglés de los estudiantes es importante dentro del ámbito educativo, sobre todo hoy en día que vivimos en mundo globalizado y que estamos expuestos a expresarnos en una segunda lengua como lo es el inglés. Por lo que los estudiantes son quienes deben sentir estimulado para que se sienta adaptado en las clases de inglés. Es de **importancia** porque servirá para aclarar la raíz del problema del bajo índice del entendimiento y producción del idioma inglés por el no saber escuchar y hablar bien el idioma, por lo que el objetivo es resolver sistemáticamente a través de un buen aprendizaje. De igual forma es **novedoso** en la sociedad para conocer la relación que existe con un modelo lineal educativo y con la eficacia del material didáctico práctico dentro del aula; el no poder comunicarse en inglés podría causar que el

estudiante se sienta preocupado al momento de querer escuchar o hablar en inglés y por lo tanto adaptando herramientas de optimización basadas en nuevos enfoques educativos será de atracción para la comunidad educativa. El presente proyecto es de **utilidad**, para los estudiantes y por ende para los profesores ya que tiene la capacidad de responder satisfactoriamente a las necesidades en el aprendizaje del idioma inglés, pues de esa manera se permitirá la superación personal y que puedan abrirse en nuevas oportunidades. La presente investigación es **factible** porque se cuenta con la autorización de las autoridades y la colaboración de docentes y estudiantes de la institución, mismos q serán los **beneficiarios** directos de esta investigación ya que adquirirán nuevas formas de conocimiento, podrán tener una nueva visión del problema que los afrontarán con diversas ideas para poder resolver las inquietudes que se presenten en la educación de sus hijos. La **originalidad** del presente estudio parte del hecho de que el mismo resulta ser de investigación, análisis, y desde luego mi autoría.

1.4OBJETIVOS

1.4.1 Objetivo General

Establecer como el material didáctico auditivo influye en el desarrollo de las destrezas de hablar y escuchar

1.4.2 Objetivos Específicos

- Determinar los tipos de material auditivo utilizado en el aula de clases.
- Identificar las dificultades que se presentan en las destrezas de hablar y escuchar del idioma inglés
- Utilizar adecuadamente herramientas de audio del internet para desarrollar las destrezas de Hablar y Escuchar.

CAPITULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. ANTECEDENTES INVESTIGATIVOS

En la Facultad de Ciencias Humanas y de la Educación de la Universidad Técnica de Ambato se ha evidenciado este trabajo que se presenta a continuación:

“EL MATERIAL DIDÁCTICO Y SU INFLUENCIA EN EL DESARROLLO DE LAS CUATRO DESTREZAS EN EL IDIOMA INGLÉS DE LOS ESTUDIANTES DEL PRIMER AÑO DE BACHILLERATO EN CONTABILIDAD Y FÍSICO MATEMÁTICO DEL INSTITUTO SUPERIOR TECNOLÓGICO EXPERIMENTAL “LUIS A. MARTINEZ” DEL CANTÓN AMBATO, AÑO LECTIVO 2009 – 2010”, **Autora:** Myriam Graciela Guerra Chiquito. **Tutora:** Dra. Ms. Mayorie Chimbo Cáceres. En donde se enfoca en las siguientes conclusiones:

-De acuerdo con todo lo analizado durante el proceso de esta investigación, se puede concluir que el uso del material didáctico si influye en el inter-aprendizaje del idioma inglés, ya que el uso correcto de los mismos puede influir en la motivación y desarrollo de cada una de las destrezas del idioma.

-El uso de material didáctico motiva, innova y hace del proceso enseñanza-aprendizaje del idioma Inglés, un proceso interesante y provechoso tanto para el maestro como para los estudiantes.

“LA INCIDENCIA DE MATERIAL DIDÁCTICO EN EL APRENDIZAJE DE LOS SÍMBOLOS FONÉTICOS INGLESES DE LOS ESTUDIANTES DEL SEGUNDO Y TERCER SEMESTRE DE LA CARRERA DE INGLÉS DE

LA FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y DE LA EDUCACIÓN DE LA UNIVERSIDAD TÉCNICA DE AMBATO DURANTE EL PERIODO MARZO – JULIO 2009” **Autor:** Lic. Eduardo Augusto Carrillo Manobanda. **Tutora:** Dra. Mg. Mayorie Chimbo Cáceres.

En donde se enfoca en las siguientes conclusiones:

-Se concluye que la incidencia del uso de materiales didácticos en el aprendizaje de los símbolos fonéticos ingleses es muy alta, debido a la gran importancia y trascendencia de los mismos ya que cumplen un papel simplificador del proceso de aprendizaje, y su ausencia deviene en problemas de asimilación, comprensión y emulación de sonidos

- Se concluye que el material didáctico ideal requerido por los docentes para el aprendizaje de símbolos fonéticos, es aquel que conjugue varias 86 características de los distintos tipos existentes como: imagen digital, video, texto, sonido, animación, presentación gráfica. Todos estos elementos al ser presentados simultáneamente incentivarán el interés por el aprendizaje.

“EL MATERIAL MULTIMEDIA Y SU INFLUENCIA EN EL DESARROLLO DE LAS CUATRO DESTREZAS DEL LENGUAJE DENTRO DEL IDIOMA INGLÉS, EN LA DIRECCIÓN DE CULTURA Y COMUNICACIÓN INSTITUCIONAL DE LA UNIVERSIDAD TÉCNICA DE AMBATO EN EL PERÍODO 2009-2010”. **Autora:** Rea López Liliana Edith **Tutora:** Lic. Alexandra Galarza Guevara. En donde se enfoca en las siguientes conclusiones:

-La capacitación de los docentes dentro de lo que concierne a manejo de nuevos materiales y recursos didácticos se avizora como necesario para el mejoramiento y actualización de los conocimientos, para lo que se debe implementar el material y la capacitación

-La utilización de materiales multimedia contribuirá de mejor manera al desarrollo de las destrezas del lenguaje.

De ahí el interés de desarrollar este trabajo de investigación para buscar opciones que permitan mejorar el trabajo del docente del idioma inglés, para que el material didáctico auditivo en las destrezas de hablar y escuchar, por lo menos no aumente, sino más bien disminuya poco a poco, y así logre un mejoramiento en las destrezas de hablar y escuchar los estudiantes en el idioma inglés.

2.2. FUNDAMENTACIÓN FILOSÓFICA

La siguiente investigación se fundamentó en el paradigma **Crítico-Propositivo**, porque se ha revisado los temas de manera profunda para analizar el problema y de acuerdo a la problemática se puede buscar alternativas de solución al problema. Lo cual ayuda al estímulo del desarrollo de las habilidades intelectuales de los estudiantes dentro del aula de clases mediante la recepción. Como también ayuda en la interpretación de información dentro del aprendizaje. Frente a esta problemática cabe la preocupación por mejorar la calidad y eficacia en los estudiantes que desarrollen habilidades de aprendizaje, no es suficiente que dominen contenidos porque lo más importante es que se constituyan en sujetos activos, dinámicos y participativos. Utilizando nuevas herramientas de estudio los estudiantes puedan aprender de una manera más directa y eficaz.

2.2.1. Fundamentación epistemológica

La fundamentación epistemológica determina, entre otras cosas, el camino o estrategia que debe seguir la metodología, para tener una estructura lógica de acuerdo a las disciplinas del conocimiento, al plan de estudios y de sus relaciones; así como también, el estado actual de la evolución científica de conocimientos de dichas disciplinas, siendo asumida desde una claridad concreta por cuanto las causas de no

escuchar y hablar en inglés son varios, este hecho se desarrollada en diferentes escenarios, este produce múltiples consecuencias, por lo tanto en función de este estudio se busca la transformación positiva tanto del objeto como el sujeto de la investigación. En esta problemática se debe propiciar una innovación en el hablar y escuchar el idioma inglés provocando un cambio de actitud hacia el problema, realizando con esta investigación una transformación personal, colectiva y autodominio de cada uno de los miembros de la educación, pues, lo que se propone es establecer el uso de herramientas de audio en el internet que dará a los estudiantes una forma sencilla de aprender a escuchar y hablar el idioma inglés, siendo así, para que los estudiantes se sientan motivados a aprender el idioma extranjero “inglés” que será parte de las vivencias futuras del individuo, que solamente se produce con cambios significativos en su manera de aprender.

2.2.2. Fundamentación axiológica

La tecnología puede proveer nuevas alternativas que solucionen problemas educativos tradicionales pero debe ir de la mano con el desarrollo integral del ser humano, basado en la práctica de valores como la responsabilidad, la honestidad, la honradez, sin descuidar el desarrollo de la inteligencia.

2.2.2. Fundamentación ontológica

En el Colegio Adventista “Ambato” durante mis estudios pude observar que los estudiantes al escuchar y tratar de hablar tenían una desorganización en formar oraciones, es así que solo se utiliza la pronunciación del profesor para poder entender las frases en inglés, diferentes “slangs” sin dar un significado a cada una de las palabras dichas y no se ha tratado de buscar una solución para poder entender el vocabulario con su debida pronunciación en inglés, las estrategias que se utilizan han sido tradicionalistas y no ha existido un cambio. Esto ha

provocado que los estudiantes participen con temor a equivocarse en clases y que se vuelvan rutinarios, conformistas, poco innovadores, no se han motivado aprender a escuchar o tratar de hablar en inglés, intentando con esta investigación beneficiar a cambiar la forma de actuar y de procesar el aprendizaje en el área de inglés y esta pueda reorientar y mirar la percepción del problema en una nueva realidad académica, proponiendo que esta pueda ser mejor y de ser posible revertida en función del desarrollo de los estudiantes a nivel de aula.

2.3 FUNDAMENTACION LEGAL

En el Reglamento General a la Ley Orgánica de Educación Intercultural dice:

Art. 9.- Obligatoriedad. Los currículos nacionales, expedidos por el Nivel Central de la Autoridad Educativa Nacional, son de aplicación obligatoria en todas las instituciones educativas del país independientemente de su sostenimiento y modalidad. Además, son el referente obligatorio para la elaboración o selección de textos educativos, material didáctico y evaluaciones.

EL REGLAMENTO GENERAL A LA LEY ORGÁNICA DE EDUCACIÓN INTERCULTURAL.

DEL SISTEMA DE EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE

CAPÍTULO I. DE LAS NORMAS GENERALES

Art. 241.- Ámbito. El Sistema de Educación Intercultural Bilingüe es parte del Sistema Nacional de Educación y está sujeto a la rectoría de la Autoridad Educativa Nacional, en todos los niveles de gestión.

Comprende el conjunto articulado de las políticas, normas e integrantes de la comunidad educativa de los pueblos y nacionalidades originarios del Ecuador que utilizan un idioma ancestral.

2.4. CATEGORIAS FUNDAMENTALES

Red de Inclusiones

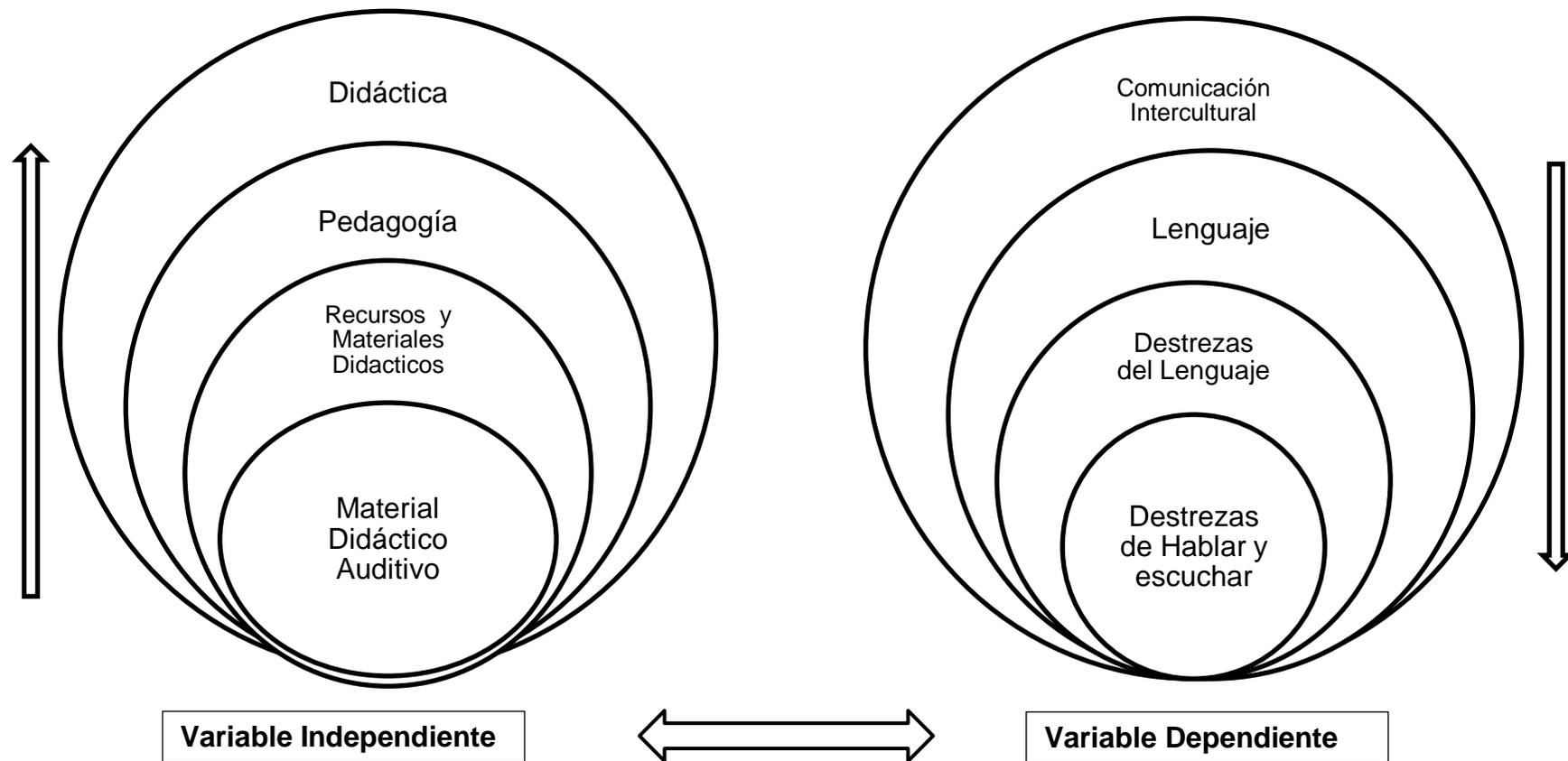


GRÁFICO 2.- Red de Inclusiones
ELABORADO POR: Andrea Lazo

2.5. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA DE LA VARIABLE INDEPENDIENTE

MATERIAL DIDÁCTICO AUDITIVO

Generalmente son programas de radio, audio casetes, audio conferencias, teléfono y fax. En la educación a distancia, la audio conferencia (telefonía analógica) se considera la forma más rudimentaria de la telecomunicaciones con fines pedagógicos en entornos virtuales.¹

TIPOS DE MATERIAL AUDITIVO

- **La Voz del Docente:** Algunos profesores y estudiantes no consideran importante la intervención del profesor como una forma de practicar la destreza de escuchar en la clase.²
Uno de los enormes beneficios es que el docente tiene el control completo y puede reducir la velocidad, acelerar, repetir pautas claves, parafrasear vocabulario difícil y generalmente modificar la recepción según como desee.
- **Orador:** Este puede ser descrito como escuchar en “vivo”. Es otra manera de brindar a los estudiantes un acceso directo, auténtico, conversaciones reales, como invitar a un experto o nativo a la clase, esto daría una gran ventaja.
- **Texto de Grabación:** Una de las fortalezas es la variedad que se encuentra en este tipo de material. Textos modernos contienen grabaciones de muchos tipos: boletines de noticias, entrevistas con expertos en el campo, historias, bromas, canciones, diálogos, discusiones, etc.
- **Televisión, Video, DVD y Radio:** La ventaja de asociar estos medios es el frecuente material auténtico en sus temas, con información real, con la televisión y el video hay un contacto visual, donde pueden ver al hablante usar su lenguaje corporal esto es una gran ventaja para los receptores. El video es dinámico ya que

presenta imágenes en movimiento. También se puede controlar cuando pausar en las partes necesarias. El audio presenta otros retos, hay una variedad de diálogos y algunos podrían representar un tipo “puro” de escuchar un contenido en el cual los estudiantes realmente deben confiar en sus orejas y cerebro.

- **Canciones:** La música trae otra dimensión – arte y emoción a la clase. Las canciones pueden ser divertidas, memorables y estimulantes para los estudiantes. Otra ventaja es que las canciones a menudo son familiares, particularmente cuando el docente da a sus estudiantes la oportunidad de traer canciones a su gusto para trabajar en la clase. Las canciones ayudan a los estudiantes a enfocarse en aspectos de pronunciación como los patrones del acento.
- **Internet:** En el internet hay muchos sitios que contienen: textos para escuchar, preguntas, respuestas e incluso explicaciones. Hay una gran cantidad de beneficios, incluyendo el hecho de que los estudiantes puedan practicar solos un audio. Las actividades se pueden repetir, lo que les ayuda a trabajar a su propio ritmo, y también hay dos cosas que pueden practicar un audio intensivo y extensivo. Un importante punto es que muchos de estos sitios webs son gratuitos.²

1. Garduño, R. (2005). Enseñanza Virtual sobre la Organización de Recursos Informativos Digitales. Universidad Nacional Autónoma de México. México D.F. pag. 67

2. Wilson, J. (2008). *How to Teach Listening*. Pearson Education Limited. Inglaterra. pag 41-52

RECURSOS Y MATERIALES DIDÁCTICOS

En el análisis del entorno que se crea en la escuela infantil, el material adquiere una importancia de primer orden. Las características de los objetos que están a disposición de los niños y niñas son indicadores muy significativos del tipo de tareas que en un centro se desarrollan. Las

características del propio material también condicionan la actuación misma del profesorado.

El concepto y uso de los recursos didácticos ha evolucionado a lo largo de la historia, sobre todo como consecuencia de la aparición de las nuevas tecnologías. Además el valor lúdico, hay que reconocer en los recursos materiales el valor educativo, sin embargo, la función didáctica no es una característica del material en sí mismo, sino que determina nuestra intención.

Se entiende por material no solo el denominado educativo, sino todo aquel que se pone al alcance del niño y que le posibilita multitud de experiencias: mobiliario, juguetes y materiales de la más diversa procedencia y, además, todo un conjunto de propuestas de actividades o recursos del profesorado, como canciones, bailes, cuentos, material de recuperación, envases, etc.

Material Didáctico: Es cualquier material elaborado con la intención de facilitar los procesos de enseñanza y aprendizaje y favorecer el desarrollo integral del niño (intencionalidad educativa).

Recurso Educativo: Es cualquier material que, en un contexto educativo determinado, es utilizado con una finalidad didáctica o para facilitar el desarrollo de las actividades formativas. Los recursos educativos que se pueden utilizar en una situación de enseñanza y aprendizaje pueden ser o no materiales didácticos.

Material Curricular: Es todo el que nos permite poner en marcha el currículo educativo. Son materiales diversos que orienten el proceso de planificación educativa y de desarrollo didáctico en la escuela infantil.³

3. González, V. (2001). Estrategias de Enseñanza y Aprendizaje. Editorial Pax. México. Pag 2.

TIPOS DE MATERIALES

A partir de su autenticidad, del medio del que proceden y del tipo de lenguaje o formas expresivas que emplean, podemos clasificarlos en auditivos, visuales, impresos y audiovisuales.

Los materiales auditivos: son los que tienen como función promover el desarrollo de las habilidades relacionadas con el lenguaje oral: la comprensión auditiva y la producción oral.

Los materiales impresos o textos impresos parten del lenguaje escrito empleado en la elaboración de libros, diarios, revistas y demás. Su finalidad es desarrollar principalmente las habilidades relacionadas con la comprensión de lectura y la producción escrita.

Los materiales visuales, tradicionalmente conocidos como gráficos o imágenes, incluyen ilustraciones, fotografías, filminas, mapas, calendarios y carteles, entre otros. Podemos mencionar las siguientes características:

1. Estos materiales pueden incluir cualquier elemento que sea visible, no sólo dibujos e imágenes.
2. Hacen más fácil la enseñanza de la lengua, no importando la edad, sexo o nivel de la lengua del estudiante ni el tema que se está tratando.
3. Se ha demostrado que, de alguna manera, motivan al alumno a hablar.
4. Ayudan a promover conversaciones en el salón de clases.

En los materiales audiovisuales encontramos una combinación de lenguajes, como en los programas de televisión, películas, videos y, actualmente, lo relacionado con multimedia. Durante años ha quedado establecido que el uso de materiales audiovisuales en la enseñanza de lenguas ofrece muchos beneficios al alumno pues favorecen tanto las habilidades receptivas como las productivas.

FINALIDAD

La finalidad de los materiales, en general, es la de promover una interacción dinámica en el salón de clase o en los nuevos escenarios de aprendizaje, como lo son las diferentes plataformas tecnológicas, mediante el desarrollo de estrategias y habilidades lingüísticas y comunicativas, la práctica lingüística y comunicativa, el uso de la lengua a través de interacciones verbales o escritas y las formas de evaluación.

Desarrollo de Habilidades	Desarrollo de Estrategias	Práctica Lingüística y Comunicativa	Uso de la lengua	Evaluación
Comprensión auditiva. Producción Oral Comprensión de lectura Producción escrita	Cognitivas Afectivas Meta cognitivas	Conceptualización	Interacciones Explicaciones Descripciones Narraciones	Diagnóstico Formativa Sumativa

Cuadro Nº 1.- Finalidad
Elaborado por: Andrea Lazo

Podemos elaborar productos que respondan a cada uno de estos aspectos, como tarjetas para trabajar vocabulario, expresiones y situaciones; juegos de palabras, de roles, de mesa; ejercicios de falso o verdadero, opción múltiple, llenar espacios, complementación y transformación; cuestionario, exámenes orales y escritos, baterías de ejercicios y escalas para medir exámenes. De la elección del material dependerá el tipo de actividades que propongamos al alumno para ayudarle a que su aprendizaje sea significativo. Por ello, los materiales deberán diseñarse o seleccionarse con la intención de que respondan a

alguna de las etapas del proceso de aprendizaje ya sea para la sensibilización, la recepción de datos lingüísticos y culturales, el desarrollo de estrategias, de comprensión e interpretación y de producción, tanto en forma oral como escrita, con la finalidad de que el alumno sea capaz de interactuar en diferentes situaciones de comunicación: describiendo, narrando, argumentando o evaluando.⁴

4. Arranz, M. García, C. (2011). Didáctica de la Educación Infantil. Paraninfo S.A. España. Pág. 284

DIDÁCTICA

CONCEPTO

El proceso didáctico en el plano de la educación formal que se realiza en las instituciones como encargo de la sociedad, y que está en manos del docente. Nuestro sistema educativo da énfasis a **la función social y mediadora que posee el educador en el aula**, lugar donde confluyen y se enfrentan distintos saberes: los contenidos de las diferentes áreas, que están contemplados en los programas de estudio del Ministerio de Educación Pública, por ejemplo, Español y Ciencias; los saberes del maestro, de los niños y adolescentes que concurren a los centros educativos.

Al iniciar el estudio de la Didáctica, como sucede con cualquier otra disciplina se hace necesario responder algunas interrogantes como: ¿es la didáctica una ciencia?, ¿por qué?, ¿qué tipo de ciencia es?

¿Es la didáctica una ciencia, y si es ciencia, cuál es su intención, su objeto de estudio, sus métodos de investigación?

Antes de decidir si la didáctica es ciencia o no, es importante señalar que tanto la pedagogía como la didáctica son un conocimiento de naturaleza **social**, donde intervienen múltiples variables. Esto hace que sus métodos

de investigación para indagar y comprender los procesos educativos y didácticos difieran de los que usan las ciencias exactas.

Etimológicamente **didáctica** se deriva del griego *didaktiké*, que significa enseñar o enseñanza. **La didáctica es la ciencia y el arte de enseñar.** La enseñanza hace en función de un fin, que es aprender, y sólo tendrá importancia si coadyuva al fin último, que en el caso del sistema educativo costarricense es el desarrollo pleno del hombre en su dimensión social e individual.

La didáctica es la ciencia de la educación que tiene como objeto la instrucción. Para Castillejo, J. (1987), la instrucción supone tanto perfección intelectual como integración personal de la cultura.

La didáctica tiene como objeto de estudio el proceso de enseñanza – aprendizaje, y posee las características de un sistema teórico, porque en él participa un conjunto de componentes internos que se relacionan entre sí (conceptos, categorías, leyes, etc.) Es un sistema cuyo funcionamiento se dirige al logro de determinados objetivos, que facilitan la resolución de una situación problemática o la satisfacción de una necesidad social, que consiste en formar a las nuevas generaciones mediante una íntima interrelación entre la escuela y la vida, entre la escuela y el medio social, inmediato, nacional y universal.⁵

5. Picado, F. (2003). Didáctica General. Editorial Universidad Estatal a Distancia San José. Costa Rica. pág.100

PEDAGOGÍA

La palabra **pedagogía** tiene su origen en el griego antiguo *paidagogós*. Este término estaba compuesto por *paidos* (“niño”) y *gogía* (“conducir” o “llevar”). Por lo tanto, el concepto hacía referencia al **esclavo** que llevaba a los **niños a la escuela**.

En la actualidad, la pedagogía es el conjunto de **los saberes** que están orientados hacia la **educación**, entendida como un fenómeno que pertenece intrínsecamente a la especie humana y que se desarrolla de manera social. La pedagogía, por lo tanto, es una **ciencia** aplicada con características psicosociales que tiene la educación como principal interés de estudio.

En este aspecto es tan importante la mencionada disciplina que desde hace algunos años en todos los centros educativos públicos que forman parte de la Red de Enseñanza de España existe un pedagogo o pedagoga que no sólo se encarga de respaldar el trabajo de los profesores sino que también ayuda a los alumnos que lo necesitan en determinadas áreas.

Más concretamente ésta figura tiene en cualquier escuela o instituto unas funciones claramente delimitadas como son las siguientes: servicio de orientación y organización escolar, programación de metodologías específicas, asesoramiento al profesor, elaboración de terapias específicas, técnicas de estudio, diagnóstico del discente.

Es importante destacar que la pedagogía se nutre de los aportes de diversas ciencias y disciplinas, como la antropología, la psicología, la filosofía, la medicina y la sociología. De todas formas, cabe destacar que hay autores que sostienen que la pedagogía no es una ciencia, sino que es un **arte** o un tipo de conocimiento. Muchos han sido los pedagogos que a lo largo de la historia han planteado sus teorías acerca de la educación, no obstante, entre todos ellos destacan figuras como la de Paulo Freire. Este fue un educador de origen brasileño que se ha convertido en un referente dentro de esta citada ciencia. En concreto, él estableció una serie de veinte máximas fundamentales en el ámbito de la Pedagogía bajo su punto de vista. Nos estamos refiriendo, por ejemplo, a que enseñar exige siempre saber escuchar, que todos siempre

aprendemos, o que estudiar no es un proceso mediante el cual se consumen ideas sino que estudiar es crear precisamente esas citadas ideas. No obstante, junto a dicha figura habría que destacar la de otros muchos compañeros que como él han expuesto sus teorías y visiones acerca de esta ciencia basada en la educación. Este sería el caso de Robert Gagné, Jürgen Habermas o Iván Petrovich Pavlov. La pedagogía puede ser categorizada de acuerdo a diversos criterios. Suele hablarse de la **pedagogía general** (vinculada a aquello más amplio dentro del ámbito de la educación) o de **pedagogías específicas** (desarrolladas en distintas estructuras de conocimiento según los acontecimientos percibidos a lo largo de la historia). Es importante distinguir entre la pedagogía como la ciencia que estudia la educación y la **didáctica** como la disciplina o el grupo de técnicas que favorecen el **aprendizaje**. Así puede decirse que la didáctica es apenas una disciplina que forma parte de una dimensión más amplia como la pedagogía. La pedagogía también ha sido vinculada con la **andragogía**, que es la disciplina de la educación que se dedica de formar al ser humano de manera permanente, en todas las etapas de desarrollo de acuerdo a sus vivencias sociales y culturales.⁶

6. <http://definicion.de/pedagogia/>

2.6. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA DE LA VARIABLE DEPENDIENTE

DESTREZAS DE HABLAR Y ESCUCHAR

DESTREZA DE HABLAR

La comprensión oral se definiría como un proceso activo, según el cual la mente del que escucha está buscando significados e información constantemente. Es también un proceso muy intenso. Escuchar con precisión implica saber entender la gramática, el vocabulario y los aspectos del discurso (el propósito comunicativo, el entorno de la comunicación, el tipo de emisor, el grado de formalidad del evento, etc.) y ello requiere mucha atención. Para facilitar el proceso de comprensión, se debe dar tiempo entre audición y audición, asegurarse de que el grado de dificultad del idioma es el adecuado a los conocimientos de los estudiantes, y de que la selección de materiales es la correcta para el nivel de la clase (por ejemplo, proponer en el aula tareas fáciles para audiciones difíciles o, viceversa, tareas difíciles para audiciones fáciles). Finalmente, y desde planteamiento psico - afectivos, debe existir un bajo nivel de ansiedad y una confianza alta para que la adquisición de la comprensión oral sea óptima. Estas consideraciones son igualmente aplicables al aprendizaje de la expresión oral. La expresión oral es un proceso activo, requiere una respuesta y, a veces, es una respuesta inmediata. Es un proceso muy intenso y requiere mucha concentración; hay que conocer y discriminar la pronunciación, la acentuación de las palabras, la acentuación de las frases, el ritmo, la cadencia, la intencionalidad, así como los aspectos paralingüísticos (gestos y lenguaje no verbal) y sociolingüísticos (distintos acentos, maneras de hablar y de interactuar, etc.). Es importante que el aprendizaje de la expresión oral esté contextualizado, de forma que se cree en el aula una necesidad real para comunicar (se); en pocas palabras, un entorno que simule situaciones reales y que facilite a los estudiantes la adquisición de la

competencia comunicativa en lengua extranjera mediante el conocimiento previo de dicho entorno, de la situación, del tipo de texto/discurso que se emplea en el acto de comunicación, de los participantes en la misma, y de sus expectativas. Por último, y a la igual que en la comprensión oral, tiene que haber un bajo nivel de ansiedad emocional y una confianza alta para que la producción oral sea óptima.⁷

EXPRESIÓN ORAL

Los objetivos conectados con la macro destreza de “expresión oral” se enuncia de varias formas, como ocurre con la comprensión auditiva. Además, algunos son objetivos integrados, en el sentido de que el lograrlos requiere utilizar al menos dos destrezas principales, como por ejemplo: “ser capaz de comprender y explicar diferentes tipos de textos”

Conductas (acciones y estrategias)	<ul style="list-style-type: none"> - Reproducir, relacionar, describir, preguntar, resumir, criticar, convencer, completar, contestar, cantar, etc. - Pedir al hablante que repita o formule lo que acaba de decir de otra forma, utilizar el soporte de las notas escritas.
Contenidos (forma y tema)	<ul style="list-style-type: none"> - Temas tomados de la vida cotidiana, los alumnos mismos (lo que les gusta, lo que detestan, sus necesidades, sus opiniones, etc.), su país ,etc. - Uso de la lengua que resulte sencillo, variado, fluido, etc. - Mensaje coherente, preciso, expresado de acuerdo con las normas de la lengua, parte del mensaje aprendido de memoria.
Situaciones de Comunicación	<ul style="list-style-type: none"> - Todas las situaciones cotidianas - Debate con uno o varios interlocutores: tener en cuenta la (in)experiencia del interlocutor de hablar con alguien de lengua materna extranjera: incluyendo elementos predecibles e impredecibles en la situación de comunicación, etc. - Respetar las convenciones fundamentales.

Cuadro Nº 2.- Expresión Oral
Elaborado por: Andrea Lazo

7. Montañés, J. (2003). Aprender y Jugar. Universidad de la Castilla – La Mancha. España. Pág. 35

Las **orientaciones didácticas** invitan a los profesores a animar a sus alumnos a expresarse en clase con toda la frecuencia y la espontaneidad que les sea posible. Algunos currículos, como el de Francia, afirman que las actividades de producción deben tener prioridad sobre las actividades de reproducción. También sugieren que se utilicen las actividades orales en las que la libre expresividad de los alumnos se vea condicionada por estímulos adecuados. Los ejercicios de repetición (drills) también pueden ser útiles, especialmente cuando los alumnos están empezando a aprender una lengua.

DESTREZA DE ESCUCHAR

Todos los objetivos comunicativos conectados con la macro destreza de “comprensión auditiva” pueden resumirse en la fórmula general siguiente: ser capaz de escuchar, es decir, de comprender distintos tipos de mensajes utilizando diferentes estrategias en una serie de situaciones de comunicación variadas.

<p style="text-align: center;">Conductas (acciones y estrategias)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Comprensión: global, detallada, etc. - Predecir, inferir, deducir el contenido de un mensaje, hacer uso del contexto o de conocimientos previos, identificar elementos estructurales, retener los componentes claves de un mensaje, etc.
<p style="text-align: center;">Contenidos (forma y tema)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Mensajes que son largos, sencillos, que contienen estructuras lingüísticas conocidas por los alumnos. - Mensajes que incluyen variedad de voces y acentos (sociales/regionales), con una velocidad de emisión lenta, moderada o normal. - Temas apropiadas a la edad e intereses del alumnado
<p style="text-align: center;">Situaciones de Comunicación</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Vida cotidiana: en una estación, etc. - Mensaje grabado previamente en cinta o enunciado por un hablante frente al alumno. - Tipo de esfuerzo que debe hacer el hablante para que se le comprenda.

Cuadro Nº 3.- Destreza de Escuchar
Elaborado por: Andrea Lazo

Los currículos a veces ofrecen unas **orientaciones didácticas** extremadamente precisas sobre la forma de enseñar la macro destreza de comprensión auditiva. Entre estas orientaciones existen varias referencias a las características de los mensajes orales propuestos, tales como voces diferentes, los mensajes expresados en un lenguaje cotidiano y no sobrecargado de dificultades léxicas o sintácticas, etc. La forma de organizar estas actividades de comprensión auditiva también es objeto de numerosas observaciones. En este sentido, resulta importante situar lo que va a oírse en un contexto apropiado, para animar a los alumnos a practicar una audición activa, es decir, a anticipar, hacer hipótesis sobre el contenido del mensaje, etc.⁸

8. Dirección General de Educación y Cultura. (2001). La Enseñanza de la Lenguas Extranjeras en el Contexto Escolar Europeo. Eurydice. Madrid. pag. 185.

DESTREZAS DEL LENGUAJE

DESTREZAS

Denominamos destrezas lingüísticas, en el ámbito del aprendizaje de idiomas, a los distintos modos en que usamos la lengua, al hablar, escuchar, leer y escribir. Estas son las cuatro habilidades básicas, cada una de las cuales incluye determinadas subdestrezas (como “entender las relaciones entre los fragmentos de un texto”, “disponer de modo adecuado las ideas que deseamos expresar de manera oral o escrita, etc.”)

Un modo en que se suelen clasificar consiste en distinguir entre destrezas receptivas (la comprensión auditiva y lectora) y productivas (la expresión oral y escrita); la distinción es útil siempre que no se perciban las primeras como pasivas, y las segundas como activas.

Puesto que en realidad en ambas se requiere una participación igualmente dinámica por parte del aprendiz, lo que sucede es que tal

actividad se enfoca en un caso hacia la expresión y en el otro hacia la comprensión.

Carácter del Lenguaje

Los estudios del lenguaje han recuperado al niño que habla. En lugar de tener por objeto de estudio el lenguaje, en cuanto sistema abstracto de signos, se tiende a estudiar la actividad verbal de las personas o colectividades, centrándose en el niño que construye su lenguaje. De esta forma los aspectos puramente formales del lenguaje pasan a compartir la atención con los aspectos pragmáticos: la actividad verbal está al servicio de la comunicación de unos determinados contenidos y las reglas que permiten esta comunicación no son solo lingüísticas sino también de orden social. La actividad verbal de las personas se realiza fundamentalmente con otras personas, en interacción con ellas.

El niño aparece como un sujeto activo que, mediante procesos interactivos con su entorno, de carácter verbal y no verbal, va aprendiendo las formas, contenidos y usos lingüísticos propios de su comunidad. Por otra parte, también el entorno social se manifiesta jugando un papel activo en los procesos de evolución del comportamiento verbal.

La idea de la que se parte es que, si el lenguaje es una actividad altamente compleja de carácter social, que se desarrolla en contacto con otros miembros de la comunidad y que tiene como función prioritaria la comunicación, entonces no puede ser independiente del contexto en el que desarrolla y la comprensión del desarrollo del lenguaje pasa por el estudio del contexto en el que se produce.

De ahí la importancia del estudio de los conceptos sociolingüísticos, además de la necesidad de hacer referencia a la cultura en la que vive el individuo y a las características personales del mismo, como pueden ser las familiares, socioeconómicas, educativas, etc.

LENGUAJE

Concepto de Lenguaje y Adquisición

Lenguaje es un término que, aunque a nivel coloquial resulta muy claro, cuando se trata de definirlo científicamente se convierte en una tarea difícil. Aquí se entiende como un acto de un individuo en una situación determinada, en un momento determinado, y frente a otros individuos o eventos como intercambio de información: el lenguaje como conducta. En el lenguaje se reconocen dos componentes relacionados: forma y función.

El lenguaje desde el punto de vista formal, tiene diferentes dimensiones: fonético, lexical, sintáctico y discursivo. Es un sistema ordenado por una serie de reglas de normativa convencional que determinan la aceptabilidad de las morfologías posibles.

Atendiendo a su dimensión formal, adquirir el lenguaje es aprender a producir y usar significantes cuya morfología particular resulte crecientemente ajustada a las reglas convencionales.

Desde la perspectiva funcional se analiza el lenguaje como un instrumento mediador de conducta, es decir, como una herramienta culturalmente elaborada para la comunicación con el entorno social. El valor funcional del lenguaje viene dado por la ocurrencia de un proceso comunicativo generalmente interpersonal, aunque puede tener también un carácter interiorizado, de auto interacción.⁹

9. Picado, F. (2003). Didáctica General. Editorial Universidad Estatal a Distancia San José. Costa Rica. pág. 23

COMUNICACIÓN

Concepto

La Comunicación es un proceso que requiere la presencia de un emisor, el cual transmite un mensaje mediante un **canal o medio**, y un receptor que recibe la información y la descifra e interpreta a partir de su **marco**

de referencia. Para que el mensaje sea comprendido por el receptor, debe utilizarse un código entendible o común por ambas partes. Cuando se emplean signos lingüísticos, se usa la palabra oral o escrita para comunicarse.

Para que se dé un proceso de comunicación completo, el receptor debe interpretar el mensaje de acuerdo con su forma de percibir la realidad, y enviarlo nuevamente al emisor.

Esta información de retorno retroalimenta el proceso, de manera que el emisor puede decir si hubo o no una verdadera comunicación, es decir, si se logra o no el propósito deseado. Para que el mensaje sea transmitido y recibido controlar los factores que pueden obstaculizar el proceso.

La comunicación es una acción recíproca, cuya nota más importante es la participación crítica el compartir con otros seres humanos. Se da énfasis en el proceso de construcción y no en el producto del aprendizaje.¹⁰

Comunicación Intercultural

La comunicación intercultural sería el inglés. Algunos autores (Scollon y Wong Scollon, 1995, XI) señalan claramente que su obra trata de la comunicación intercultural en inglés. Para otros, el inglés será la **lengua franca** internacional, ya que se está convirtiendo en la segunda lengua imprescindible para moverse en muchos países del mundo y en muchas actividades internacionales. Jandt (1995, 115) apunta que el 80% de las bases de datos están en inglés.

En la comunicación intercultural, la comunicación verbal tiene una evidente importancia, aunque no en todas las culturas se le da la misma relevancia a la expresión verbal. En cualquier caso en los encuentros interculturales se pueden dar tres situaciones. En el primero, es posible que uno de los interlocutores tenga que utilizar una lengua que no es la misma con la que fue socializado, mientras que el otro usa su lengua

materna. Los otros dos casos serían, por un lado, que aun teniendo la misma lengua materna ambos interlocutores, su cultura sea distinta y, por otro lado, que utilizarán una tercera lengua común para ambos o intentaran comunicarse con un lenguaje común, por ejemplo, mediante gestos. Sin embargo, no siempre los gestos son suficientes. En definitiva, en cada uno de los casos, mencionados es evidente que el tipo de comunicación intercultural que se produzca tendrá características muy distintas. Precisamente por estos contactos interculturales, en ocasiones, se construye una lengua de contacto como en la actualidad podría ser el “spanglish”¹¹.

10. Wilson, J. (2008). *How to Teach Listening*. Pearson Education Limited. Inglaterra. pag 41-52

11. Miquel, R. (1999). *Comunicación intercultural*. Anthropos Editorial. Barcelona. pag 103

2.7. HIPÓTESIS

El uso de material auditivo incide en las destrezas de escuchar y hablar del idioma inglés en las estudiantes del primer año de bachillerato del Colegio Adventista Ambato.

2.8. SEÑALAMIENTO DE LAS VARIABLES

Variable independiente: Material didáctico auditivo (**causa**)

Variable dependiente: Destrezas de hablar y escuchar del idioma inglés (**efecto**)

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA

3.1. ENFOQUE

La presente investigación se encuentra ubicada en el enfoque **cuantitativo** - **cuantitativo**, porque primeramente se buscó las causas del problema por medio de encuestas, lo cual ayudará en la interpretación de los resultados realizados de la recolección y procesamiento de la información obtenida que se encuentra dentro de la parte estadística, para una mejor comprensión del problema para así dar una solución práctica que ayude de una forma útil dentro de esta investigación.

3.2 MODALIDAD BÁSICA DE LA INVESTIGACIÓN

Investigación de campo

Para realizar esta investigación acudí al Colegio Adventista “Ambato” del cantón Ambato porque se socializó directamente con los involucrados: estudiantes y docente, para obtener información de primera, acerca de cómo se desarrolla el problema del material auditivo del idioma inglés en la institución, para lo cual utilizaré instrumentos de investigación como encuestas las cuales me ayudaran a obtener la información necesaria para conocer más a fondo el problema y despejar todas mis dudas para así darme cuenta de la factibilidad de alcanzar los objetivos planteados.

Investigación bibliográfica y/o documental

También obtendré información teórica de mis dos variables en todos los centros de información; la cual me ayudará a realizar el marco teórico y me dará soporte o fundamentación sobre mi problema, por medio de la

información encontrada podremos fundamentar teóricamente este proyecto.

3.3 NIVEL O TIPO DE INVESTIGACIÓN

Esta investigación es de **Nivel Exploratorio** porque se analizó y diagnosticar el problema directamente en la institución lo cual nos ayudará a demostrar que este estudio nos sirve para familiarizarnos con fenómenos relativamente desconocidos en el lugar de los hechos. Llega al **Nivel Descriptivo** porque se puede explicar detalladamente y plantear soluciones prácticas los cuales ayudaran a los beneficiados que serán los estudiantes.

3.4. POBLACIÓN

La población en mi trabajo de investigación, se utilizó toda la cantidad porque es un grupo reducido el cual me permitirá la facilidad en este trabajo de investigación y en los cálculos estadísticos resultando así la obtención precisa de los resultados.

Estudiantes del Colegio Adventista	Frecuencia
Hombres	17
Mujeres	19
Total	36

Cuadro N° 4.- Población
Elaborado por: Andrea Lazo

Estudiantes: 36
Total población: 36

3.5.2 Operacionalización de la variable dependiente: destrezas de escuchar y hablar

Conceptualización	Dimensiones	Indicadores	Ítems	Técnicas
<p>Escuchar: ser capaz de escuchar, es decir, de comprender distintos tipos de mensajes utilizando diferentes estrategias en una serie de situaciones de comunicación variadas.</p> <p>Hablar: Es un proceso muy intenso y requiere mucha concentración; hay que conocer y discriminar la pronunciación, la acentuación de las palabras, la acentuación de las frases, el ritmo, la cadencia, la intencionalidad, así como los aspectos paralingüísticos y sociolingüísticos.</p>	<p><u>Destreza de Escuchar</u></p> <p>Comprensión</p> <p>Reconocimiento de Acentos</p> <p><u>Destreza de hablar</u></p> <p>Pronunciación</p> <p>Estructura Gramatical</p>	<p>Retención</p> <p>Responder</p> <p>Americanos</p> <p>Europeos</p> <p>Fluidez</p> <p>Tono de Voz</p> <p>Entendimiento</p> <p>Respuesta</p>	<p>7. ¿Cuándo el profesor habla en inglés retienes la idea principal?</p> <p>8. ¿Cuándo el docente te habla en inglés respondes fácilmente?</p> <p>9. ¿Puedes reconocer de acuerdo al acento un inglés americano?</p> <p>10. ¿Puedes reconocer de acuerdo al acento un inglés europeo?</p> <p>11. ¿Cuándo hablas en inglés hablas fluidamente?</p> <p>12. ¿Cuándo hablas en inglés sabes usar el tono de voz adecuado?</p> <p>13. ¿Cuando hablas en inglés tu profesor y los demás te entienden?</p> <p>14. ¿Cuándo das instrucciones en inglés tus compañeros o el profesor te responden adecuadamente?</p>	<p>Encuestas dirigidas a estudiantes</p>

Cuadro Nº 6.- Operacionalización: Variable Dependiente
Elaborado por: Andrea Lazo

3.6. RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN

La información se procesó mediante la contestación de las encuestas que se han determinado a través de la Operacionalización de las variables, misma que fue entregada a la población ya expuesta.

3.7. PLAN DE PROCESAMIENTO Y ANÁLISIS

La información recogida durante la realización de esta investigación, se tabuló y se presentó los resultados en tablas y gráficos, de forma tal que facilite la comprensión y análisis de los mismos.

CAPITULO IV

ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

4.1. ENCUESTA APLICADA A ESTUDIANTES DEL COLEGIO ADVENTISTA “AMBATO”

CUESTIONARIO

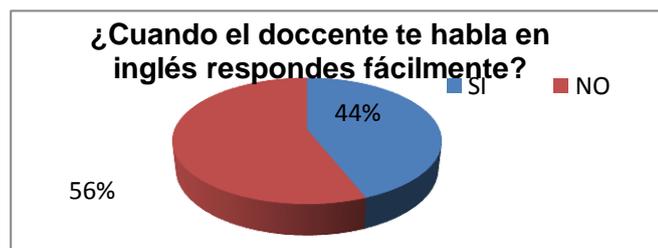
1. ¿Cuándo el docente te habla en inglés respondes fácilmente?

Cuadro N° 7

ART.	FRECUENCIA	PORCENTAJE %
SI	16	44%
NO	20	56%
TOTAL	36	100%

Fuente: Estudiantes del Colegio Adventista Ambato
Elaborado por: Andrea Lazo

Gráfico N° 3



Elaborado por: Andrea Lazo

ANÁLISIS:

En la pregunta número 1, 16 estudiantes que representan el 44% responden que si, mientras que 20 estudiantes que son el 56% dicen que no. Esto quiere decir que en cierta medida los estudiantes no pueden captar con facilidad parte de las instrucciones y situaciones que el docente da en las clases de inglés.

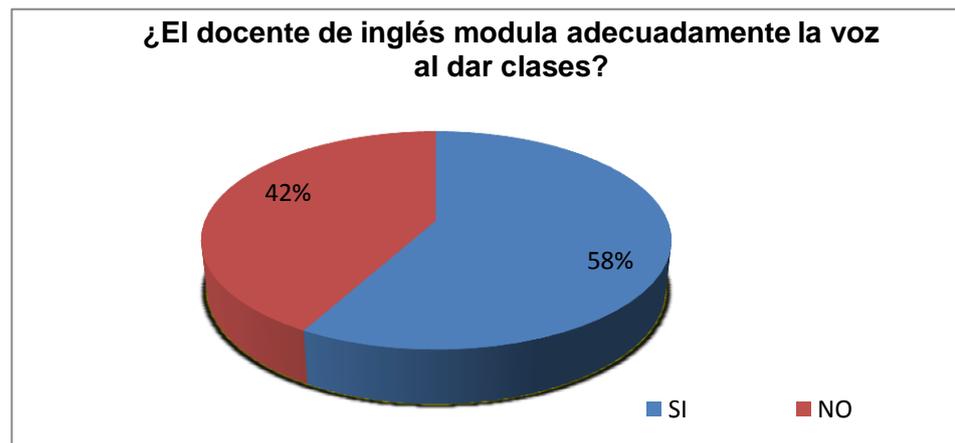
2. ¿El docente de inglés modula adecuadamente la voz al dar clases?

Cuadro N° 8

ART.	FRECUENCIA	PORCENTAJE %
SI	21	58%
NO	15	42%
TOTAL	36	100%

Fuente: Estudiantes del Colegio Adventista Ambato
Elaborado por: Andrea Lazo

Gráfico N°4



Elaborado por: Andrea Lazo

ANÁLISIS:

En la pregunta número 2, 21 estudiantes que representan el 58% responden que sí, mientras que 15 estudiantes que son el 42% dicen que no.

Esto quiere decir que la mayoría algunos estudiantes al momento de escuchar diálogos no pueden comprender fácilmente el idioma inglés, lo cual afecta a los estudiantes en la destreza de escuchar, esto afecta en la destreza de hablar porque los estudiantes no pueden producir el idioma con más facilidad.

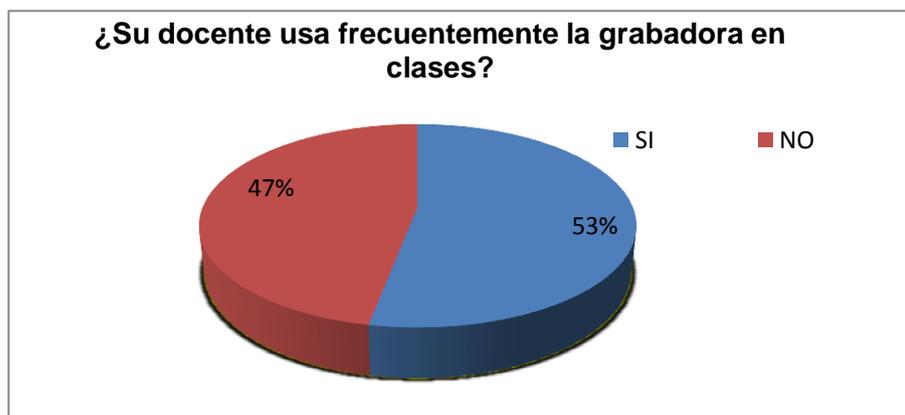
3. ¿Su docente usa frecuentemente la grabadora en clases?

Cuadro N° 9

ART.	FRECUENCIA	PORCENTAJE %
SI	19	53%
NO	17	47%
TOTAL	36	100%

Fuente: Estudiantes del Colegio Adventista Ambato
Elaborado por: Andrea Lazo

Gráfico N°5



Elaborado por: Andrea Lazo

ANÁLISIS:

En la pregunta número 3, 17 estudiantes que representan el 47% responden que si, mientras que 19 estudiantes que son el 53% dicen que no.

Esto quiere decir que el docente utiliza audios en la clase de inglés con la ayuda de la grabadora por lo que esto a los estudiantes les ayuda en el vocabulario lo cual les permite expresarse de mejor manera con un inglés más fluido lo cual permita que los estudiantes tengan un mejor léxico en el idioma inglés.

4. ¿Puedes reconocer de acuerdo al acento un inglés europeo?

Cuadro N° 10

ART.	FRECUENCIA	PORCENTAJE %
SI	17	47%
NO	19	53%
TOTAL	36	100%

Fuente: Estudiantes del Colegio Adventista Ambato
Elaborado por: Andrea Lazo

Gráfico N° 6



Elaborado por: Andrea Lazo

ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN:

En la pregunta número 4, 17 estudiantes que representan el 47% responden que si, mientras que 19 estudiantes que son el 53% dicen que no.

Esto quiere decir que los estudiantes al momento de escuchar un audio en inglés no pueden reconocer que tipo de acento es, para que permita que los estudiantes tengan una mejor audición del inglés, los estudiantes deben tener una práctica más valiosa para que al momento de escuchar cualquier audio se sienta cómodo y pueda comprender y diferenciar el tipo de acento el idioma.

5. ¿Cuándo hablas en inglés hablas fluidamente?

Cuadro N° 11

ART.	FRECUENCIA	PORCENTAJE %
SI	14	39%
NO	22	61%
TOTAL	36	100%

Fuente: Estudiantes del Colegio Adventista Ambato
Elaborado por: Andrea Lazo

Gráfico N° 7



Elaborado por: Andrea Lazo

ANÁLISIS:

En la pregunta número 5, 14 estudiantes que representan el 39% responden que si, mientras que 22 estudiantes que son el 61% dicen que no.

Esto quiere decir que los estudiantes por temor a equivocarse no pueden hablar fluidamente en inglés. En muchas ocasiones los estudiantes no quieren que se burlen de ellos cuando se equivocan al momento de hablar, pero mientras más errores comentan mejor será su aprendizaje y más beneficioso.

6. ¿Su docente utiliza el DVD para dar clases?

Cuadro N° 12

ART.	FRECUENCIA	PORCENTAJE %
SI	23	64%
NO	13	36%
Total	36	100%

Fuente: Estudiantes del Colegio Adventista Ambato
Elaborado por: Andrea Lazo

Gráfico N° 8



Elaborado por: Andrea Lazo

ANÁLISIS:

En la pregunta número 6, 23 estudiantes que representan el 64% responden que si, mientras que 13 estudiantes que son el 36% dicen que no.

Esto quiere decir que los estudiantes se sienten cómodos al momento de realizar una práctica auditiva lo cual les permite aprender y mejorar su pronunciación. En el mayor tiempo de práctica se va afinando el oído ya que es importante ir interiorizando sobre todo cuando aprendemos un nuevo idioma como lo es el inglés.

7. ¿Cuándo hablas en inglés sabes usar el tono de voz adecuado?

Cuadro N° 13

ART.	FRECUENCIA	PORCENTAJE %
SI	7	19%
NO	29	81%
TOTAL	36	100%

Fuente: Estudiantes del Colegio Adventista Ambato
Elaborado por: Andrea Lazo

Gráfico N° 9



Elaborado por: Andrea Lazo

ANÁLISIS:

En la pregunta número 7, 7 estudiantes que representan el 19% responden que si, mientras que 29 estudiantes que son el 81% dicen que no.

Esto quiere decir que los estudiantes durante las clases de inglés no practican oralmente el idioma inglés, lo cual afecta en la destreza de hablar. Esta destreza es muy importante porque permite una naturalidad al instante de comunicarse en el idioma inglés para poder comprender y darse a entender.

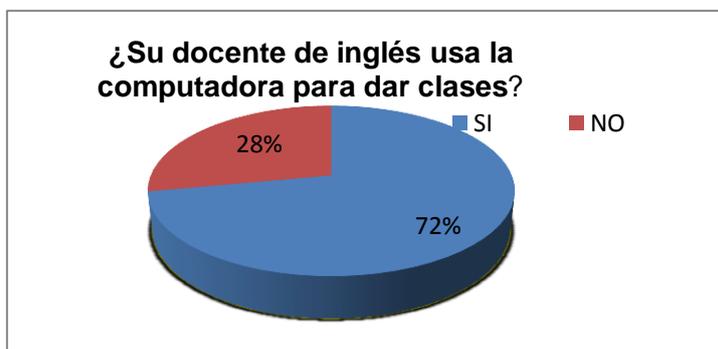
8. ¿Su docente de inglés usa la computadora para dar clases?

Cuadro N° 14

ART.	FRECUENCIA	PORCENTAJE %
SI	26	72%
NO	10	28%
TOTAL	36	100%

Fuente: Estudiantes del Colegio Adventista Ambato
Elaborado por: Andrea Lazo

Gráfico N° 10



Elaborado por: Andrea Lazo

ANÁLISIS:

En la pregunta número 8, 26 estudiantes que representan el 72% responden que si, mientras que 10 estudiantes que son el 28% dicen que no.

Esto quiere decir que los estudiantes en la clase de inglés pueden trabajar la computadora claro lo cual les permite mejorar la destreza de hablar. Cuando más practicamos esta destreza nos comunicamos con más claridad y fluidez que nos ayuda a transmitir un mensaje preciso que nos ayude en nuestra comunicación.

9. ¿Cuándo das instrucciones en inglés tus compañeros o el profesor te responden adecuadamente?

Cuadro N° 15

ART.	FRECUENCIA	PORCENTAJE %
SI	12	33%
NO	24	67%
TOTAL	36	100%

Fuente: Estudiantes del Colegio Adventista Ambato
Elaborado por: Andrea Lazo

Gráfico N° 11



Elaborado por: Andrea Lazo

ANÁLISIS:

En la pregunta número 9, 12 estudiantes que representan el 33% responden que si, mientras que 24 estudiantes que son el 67% dicen que no. Esto quiere decir que los estudiantes no entienden con facilidad a sus compañeros cuando dan una instrucción sobre las tareas de inglés. Lo que provoca una cierta confusión en los estudiantes cuando deben realizar una tarea en inglés, por lo que el docente debe explicar con más claridad y precisión y si es necesario explicar con un ejemplo claro para la mejor comprensión de los estudiantes en la tareas de inglés.

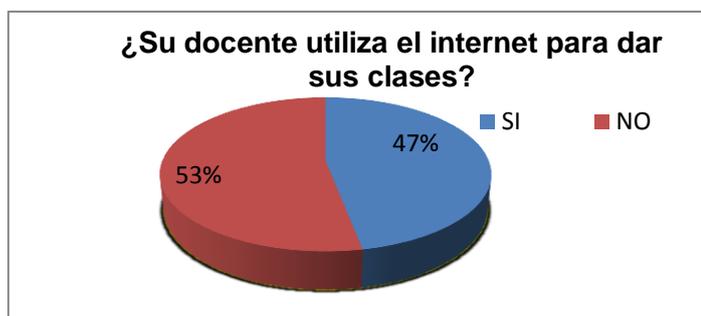
10. ¿Su docente utiliza el internet para dar sus clases?

Cuadro N° 16

ART.	FRECUENCIA	PORCENTAJE %
SI	17	47%
NO	19	53%
TOTAL	36	100%

Fuente: Estudiantes del Colegio Adventista Ambato
Elaborado por: Andrea Lazo

Gráfico N° 12



Elaborado por: Andrea Lazo

ANÁLISIS:

En la pregunta número 10, 17 estudiantes que representan el 47% responden que si, mientras que 19 estudiantes que son el 53% dicen que no.

Esto quiere decir que los estudiantes no utilizan internet en las actividades que realizan en clases. Es importante que el docente ayude a investigar y proporcionar más ayuda del internet para mejorar las destrezas de hablar y escuchar del idioma inglés para que de esa manera se pueda familiarizar con el mismo.

4.2 DEMOSTRACIÓN DE LA HIPÓTESIS

4.2.1. PLANTEAMIENTO DE LA HIPÓTESIS

HO: El uso de material auditivo no incide en las destrezas de escuchar y hablar del idioma inglés en los estudiantes del primer año de bachillerato del Colegio Adventista Ambato.

HI: El uso de material auditivo si incide en las destrezas de escuchar y hablar del idioma inglés en los estudiantes del primer año de bachillerato del Colegio Adventista Ambato.

4.2.2. SELECCIÓN DEL NIVEL DE SIGNIFICACIÓN

Se utilizará el nivel $\alpha = 0.05$

4.2.3. DESCRIPCIÓN DE LA POBLACIÓN

Toda la población: 36 estudiantes.

4.2.4. ESPECIFICACIÓN DEL ESTADÍSTICO

$$X^2 = \frac{\sum(O - E)^2}{E}$$

4.2.5. ESPECIFICACIÓN DELAS REGIONES DE ACEPTACIÓN Y RECHAZO

$$gl = (f-1)(c-1)$$

$$gl = (5-1)(2-1)$$

$$gl = (4)$$

4.2.6 RECOLECCIÓN DE DATOS Y CÁLCULOS ESTADÍSTICOS

	FRECUENCIAS OBSERVADAS		
	CATEGORIAS		
	SI	NO	SUBTOTAL
6. ¿Su docente utiliza el DVD para dar clases?	23	13	36
7. ¿Cuándo hablas en inglés sabes usar el tono de voz adecuado?	7	29	36
8. ¿Su docente de inglés usa la computadora para dar clases?	26	10	36
9. ¿Su docente de inglés usa la computadora para dar clases?	12	24	36
10. ¿Su docente utiliza el internet para dar sus clases?	17	19	36
SUBTOTALES	85	95	180

Cuadro Nº 17.- Recolección de Datos y cálculos estadísticos
Elaborado por: Andrea Lazo

PREGUNTAS	SI *	NO ^	SUBTOTAL
6. ¿Su docente utiliza el DVD para dar clases?	17	19	36
7. ¿Cuándo hablas en inglés sabes usar el tono de voz adecuado?	17	19	36
8. ¿Su docente de inglés usa la computadora para dar clases?	17	19	36
9. ¿Su docente de inglés usa la computadora para dar clases?	17	19	36
10. ¿Su docente utiliza el internet para dar sus clases?	17	19	36
SUBTOTAL	85	95	180

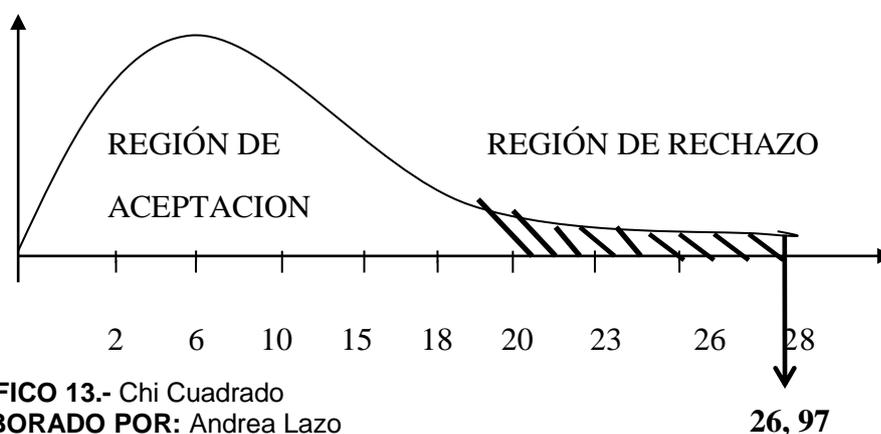
Cuadro Nº 18.- Recolección de Datos y cálculos estadísticos
Elaborado por: Andrea Lazo

4.2.7. CÁLCULO DEL CHI (JI) CUADRADO

O	E	O - E	(O - E) ²	(O - E) ² /E
23	17	6	36	2,11764706
13	19	-6	36	1,89473684
7	17	-10	100	5,88235294
29	19	10	100	5,26315789
26	17	9	81	4,76470588
10	19	-9	81	4,26315789
12	17	-5	25	1,47058824
24	19	5	25	1,31578947
17	17	0	0	0
19	19	0	0	0
180	180			26,9721362

Cuadro Nº 19.- Cálculo Chi Cuadrado
Elaborado por: Andrea Lazo

4.2.8 LA REPRESENTACIÓN GRÁFICA



Entonces con 4 Grados de libertad y un nivel 13.3 tenemos en la tabla χ^2 el valor 26.97. Por consiguiente se acepta la hipótesis alterna para todo valor de ji cuadrado en el material didáctico auditivo en las destrezas de hablar y escuchar el idioma inglés en los estudiantes del primer año de bachillerato en el Colegio Adventista Ambato en la Provincia de Tungurahua del Cantón Ambato.

CAPÍTULO V

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

5.1 Conclusiones

- Se puede ver que hay pocos materiales de Listening (audio) en la clase de inglés ya que es importante estimular la destreza de escuchar del idioma inglés por que les permite a los estudiantes ejercitar el oído.
- El material auditivo es una herramienta necesaria durante las clases de inglés para que así los estudiantes se familiaricen más con el idioma el cual están aprendiendo.
- Los estudiantes deben aprender a reconocer los diferentes tipos de acentos dependiendo del material auditivo que tiene el idioma inglés para que de esa manera se familiaricen mucho más con el idioma porque cuando estos se sientan expuestos frente a hablante de lengua inglesa puedan desenvolverse de manera adecuada y segura con el idioma inglés.
- Los estudiantes con la práctica a través de mejores materiales didácticos auditivos pueden mejorar la destreza de hablar para tener una mejor comunicación porque al sentirse en contacto directo con el idioma inglés ellos podrán perfeccionar y así comunicarse con facilidad ante cualquier situación.
- Los estudiantes no usan constantemente el material auditivo ya que este permite que los estudiantes tengan un buen aliado en su aprendizaje.

5.2. Recomendaciones:

- Se debería utilizar diferentes materiales auditivos para que los estudiantes puedan practicar mejor el idioma inglés porque se le da una apertura más grande del idioma inglés para que los estudiantes puedan progresar en las destrezas de hablar y escuchar del idioma inglés.
- Los docentes deberían buscar mejores materiales auditivos que permitan que los estudiantes entiendan y aprendan la pronunciación correcta porque así los mismos se beneficiarían en su aprendizaje el cual sería más productivo.
- Se debe dar materiales extras de audio a los estudiantes para que ellos aprendan mejor como son canciones, historias para escuchar, películas en inglés, etc. Porque mientras más herramientas adecuadas tengan los estudiantes van a sentirse más familiarizados con el idioma y pueden ir mejorando sus destrezas de escuchar y hablar.
- Aplicar la herramienta de audio Vocaroo y Google traductor para poder desarrollar las destrezas de hablar y escuchar el idioma inglés, porque con estas páginas, se puede desarrollar de mejor manera las destrezas y además permite que estudiantes y docentes estén involucrados con la utilización de las TICS en la educación.

CAPÍTULO VI

LA PROPUESTA

TÍTULO:

Aplicación de las herramientas de audio Vocaroo y Google traductor para desarrollar las destrezas de hablar y escuchar el idioma inglés en los estudiantes del primer año de Bachillerato del Colegio Adventista “Ambato”, de la ciudad de Ambato, provincia del Tungurahua.

6.1. DATOS INFORMATIVOS

Institución Ejecutora:	Colegio Adventista “Ambato”
Responsable de la Elaboración:	Andrea Fernanda Lazo Sánchez
Coordinador:	Lic. Msc. Alexandra Galarza
Parroquia:	La Matriz
Cantón:	Ambato
Provincia:	Tungurahua
Dirección:	Sucre 369 (09 - 28) entre Quito y Guayaquil
Teléfono:	032 825 898 – 032 828 003
Año:	Primer año de Bachillerato paralelo “A” y “B”
Tiempo Estimado: Inicio:	tercera semana de Enero 2013
Fin:	cuarta semana de Febrero 2013
Costo aproximado:	\$ 100.00
Sostenimiento:	Particular

6.2. ANTECEDENTES DE LA PROPUESTA

Debido al problema que he podido apreciar sobre El material didáctico auditivo en las destrezas de hablar y escuchar en el Colegio Adventista Ambato. Se ha visto la necesidad de la utilización de las Tic's y el Internet el cual permite tanto a los estudiantes como a los docentes una mejor enseñanza por la que misma será receptada de mejor manera por los estudiantes los cuales están más en contacto con la Tecnología, así ellos pudiendo poner práctica todo lo conocido, para ellos sería mucho más fácil el uso de este tipo de herramientas. Dentro del área educativa se aprecia que la Tic's en un medio más rápido el cual nos proporciona muchos beneficios a la hora de obtener la información necesaria.

Por lo que propone la utilización del material didáctico como Google Traductor el cual nos permite conocer la pronunciación adecuada de las palabras que no conozcan con exactitud o a su vez oraciones o frases las cuales puedan ser dificultosas para los estudiantes, así poco a poco irán produciendo de mejor manera la destreza de Listening el idioma inglés.

También se va a utilizar el material didáctico llamado Vocaroo, el cual nos permite grabar audios para que puedan practicar los estudiantes las destreza de Speaking y continuamente vayan mejorándola, de esa manera se sienten más familiarizados con la pronunciación del idioma inglés teniendo contacto más directo con el idioma.

Con esto los estudiantes se beneficiaran en el aprendizaje del idioma inglés, con la utilización de la Tic's el docente tiene una herramienta más activa dentro de la enseñanza y aprendizaje de un nuevo idioma como lo es el inglés.

6.3. JUSTIFICACIÓN

Este trabajo es de suma importancia porque el material didáctico auditivo tiene un papel muy importante en las destrezas de hablar y escuchar el

idioma inglés, porque de esta manera podemos desarrollar de forma adecuada el desenvolvimiento del idioma de forma natural, ya que con las herramientas como Vocaroo y Google traductor será una gran ayuda para los estudiantes ya que cuando ellos tengan dudas como se pronuncia una palabra ellos la escriben y pueden escuchar la pronunciación para luego poder modular adecuadamente las palabras.

A través de esta propuesta se busca la aplicación de estas herramientas de audio para que sean de utilidad al momento de aprender el idioma inglés, para que de esta manera los estudiantes sientan que estas destrezas como son la de hablar y escuchar son de suma importancia y puedan asistir a estas herramientas con tal facilidad que permita una mejor practica dentro del aula y fuera de ella, para que sea mucho más productiva en todo sentido.

6.4. OBJETIVOS

6.4.1. OBJETIVO GENERAL

Difundir las herramientas electrónicas Vocaroo y Google Traductor en los estudiantes del 1er año de bachillerato del Colegio “Adventista Ambato”

6.4.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Indicar las herramientas Vocaroo y Google traductor en los estudiantes para mejorar las destrezas de hablar y escuchar.
- Motivar al uso de las herramientas Vocaroo y Google traductor en los estudiantes para mejorar las destrezas de hablar y escuchar.
- Socializar la aplicación de las herramientas Vocaroo y Google traductor en los estudiantes para mejorar las destrezas de hablar y escuchar

6.5. ANÁLISIS DE FACTIBILIDAD

6.5.1 FACTIBILIDAD ECONÓMICA

Se la puede poner en práctica ya que la institución posee un laboratorio de computación para el cumplimiento de la aplicación de las herramientas de audio.

RUBROS DE GASTOS	VALOR
1. Personal de apoyo	00, 00
2. Adquisición de equipos	00, 00
3. Material de escritorio	100, 00
4. Material bibliográfico	20, 00
5. Transporte	10, 00
6. Transcripción total del informe	00, 50
7. Imprevistos	20, 00
TOTAL:	150, 50

Cuadro Nº 20.- Factibilidad Económica
Elaborado por: Andrea Lazo

6.5.2. FACTIBILIDAD TÉCNICA

Esta propuesta es posible realizarse ya que se necesita internet lo cual la institución donde voy a ejecutar mi trabajo tienen acceso a Internet lo cual permite tener acceso del mismo y poder aplicarlo con facilidad.

6.5.3. FACTIBILIDAD TECNOLÓGICA-OPERACIONAL

Esta propuesta es factible ya que considera que el Colegio Adventista “Ambato” tiene recursos informáticos como un laboratorio de computación, lo que hace factible el poner en práctica la aplicación de las herramientas propuestas.

6.6. FUNDAMENTACIÓN TÉCNICO - CIENTÍFICA

LAS TIC'S

¿Qué son?

TIC es una sigla que significa Tecnología de la Información y la Comunicación. Últimamente las Tics aparecen en los medios de comunicación, en educación, en páginas web. **Son un conjunto de tecnologías aplicadas para proveer a las personas de la información y comunicación a través de medios tecnológicos de última generación.**

Las TICs se utilizan cada día por todos nosotros pero el término TIC se ha hecho más extensivo en educación, ONGs y campañas sociales. **Cuando se habla del uso o manejo de las TICs en Educación** se refiere al aprovechamiento de estas tecnologías para el mejoramiento de la calidad educativa, así, el uso de internet, proyectores, conexiones en red, videoconferencias, cámaras, ordenadores para procesamiento de datos, libros digitales, etc.

¿Pueden las TIC'S estar vinculadas a la educación? ¿De qué forma?

Si, en la era internet exige cambios en el mundo educativo. Si constituyen poderosas razones para aprovechar las posibilidades de innovación metodológica que ofrecen las tic para lograr una escuela más eficaz e inclusiva.

Tres razones para usar tic en educación:

1- razón alfabetización digital de los alumnos: todos deben adquirir las competencias básicas en el uso del tic.

2-razón productividad: aprovechar las ventajas que proporcionan al realizar actividades como preparar apuntes y ejercicios, buscar

información comunicarnos (e-mail), difundir información (weblogs, web de centro y docentes), gestión de biblioteca.

3-razón innovar en las prácticas docentes: aprovechar las nuevas posibilidades didácticas que ofrecen las tic para lograr que los alumnos realicen mejores aprendizajes y reducir el fracaso escolar. (Alrededor de un 30% al final de la eso)

En las instituciones educativas formales van incluyendo la alfabetización digital en sus programas, además de utilizar los recursos del tic para su gestión y como instrumento didáctico.

¿Qué es Internet?

Básicamente, Internet es una interconexión de redes informáticas que permite a las computadoras conectadas comunicarse directamente. El término suele referirse a una interconexión en particular, de carácter planetario y abierto al público, que conecta redes informáticas de organismos oficiales, educativos y empresariales. También existen sistemas de redes más pequeños llamados *intranet*, generalmente para el uso de una única organización.

En esencia, Internet es una red mundial de computadoras que ofrece acceso a gente e información. Más de veinte millones de personas la utiliza y se espera que pronto llegue a cien millones. Pero Internet es más que esto, es una comunidad virtual que existe efímeramente en la realidad física. Esto puede ser motivo de discusiones filosóficas extensas, lo que no va a modificar su vida. En cambio, ejecutando varios programas, que dependerán del tipo de información que desee, Internet provee varios beneficios reales que sí pueden tener un impacto muy grande en sus vidas.

- Correo electrónico: Se puede usar Internet para enviar correo electrónico a cualquier usuario de computadora que esté conectado

a la red. El correo tradicional o "correo de caracol" (Snailmail) puede tardarse varios días, el electrónico sólo unos minutos.

- Noticias en red: Puede participar en una amplia variedad de grupos de discusión electrónicos de casi cualquier tema. Actualmente existen más de 4000 grupos de discusión y noticias.
- Transferencia de archivos: Puede transferir archivos entre su computadora y cualquier computadora conectada al Internet en el mundo.
- Curiosear información: Puede usar herramientas de software para curiosear a través de recursos de información.

INTERNET Y LA ESCUELA

Internet parece ser la palabra de moda, pero... ¿Qué es? ¿Para qué sirve? ¿Qué puede lograr una escuela si está conectada? Para lograr un artículo que realmente diera una idea de la utilidad de Internet, decidimos obtener información directa, de las personas que la usan para crear y promover proyectos "en línea", e información de ayuda experta y de comunicación a su alcance, conseguimos la dirección de una de estas personas y el me conectó con otra y ésta con otra. Cada una contribuyó con algo, una idea, un proyecto, una advertencia. Imagínese esta riqueza de información, de ayuda experta y de comunicación a su alcance, al alcance de sus alumnos.

Una aclaración: el lenguaje más difundido en esta red mundial es el inglés, por lo que muchos de los nombres, instrucciones y sitios están en este idioma. Se considera que el lenguaje de las telecomunicaciones es y seguirá siendo el inglés. Con el tiempo esperamos ver más "sitios" en español.

Internet en la Educación:

La comunidad escolar necesita estar conectada a una red global. Una vez que lo logre, los educadores utilizarán los recursos, para subrayar los

programas institucionales y lograr metas educativas específicas. Estas pueden ser tan simples como demostrar la relación entre tecnología y aprendizaje o de efecto tan amplio como el integrar el aprendizaje a una comunidad más amplia. Por lo que la mayoría de proyectos en línea no son un fin en sí mismos.

Existe una gran cantidad y variedad de información disponible en Internet. Llega de diferentes formas: texto, dibujos, porciones de vídeo, archivos de sonido, documentos multimedia y programas. Se tiene que tener cuidado *y no pensar que dar a los alumnos información es lo mismo que darles conocimientos*. El conocimiento es el resultado de la transformación individual de la información. El conocimiento es privado mientras que la información es pública. Entonces el conocimiento no puede ser comunicado, sólo se puede compartir la información. Por lo tanto, es importante que las personas de la "Era de la información", no sólo aprendan a tener acceso a la información sino más importante, a manejar, analizar, criticar, verificar, y transformarla en conocimiento utilizable. Deben poder escoger lo que realmente es importante, dejando de lado lo que no lo es.

Importancia de la "Internet en la Educación".

El Internet es una "red de redes" es decir una red que no sólo interconecta computadoras, sino que interconecta redes de computadoras entre si (artículos historia.htm)

Por otra parte, la educación proviene del latín educare. Y es un proceso de promover conocimientos y las normas de cortesía de una persona. * Es el proceso bidireccional mediante el cual se transmite conocimientos, valores, costumbres y formas de actuar.

A través del uso del Internet se posibilita, por primera vez en la historia de la educación que la mente quede liberada de tener que retener una cantidad enorme de información. Sólo es necesario comprender los

conceptos sobre la *dinámica* de los *procesos* en las cuales una información está encuadrada, ello permite utilizar *métodos* pedagógicos con los cuales el alumno puede aprender más y mejor en un año lo que requería tres.

Ahora los docentes pueden destinar su esfuerzo y el de los alumnos en desarrollar más las capacidades mentales que les posibiliten a los estudiantes poder comprender adecuadamente la información y elaboración creativamente pudiendo así producir una calidad superior de razonamiento.

En la actualidad evaluaciones sobre a calidad educativa de los alumnos que egresan de la escuela media han demostrado que la mayoría no comprenden bien lo que leen y tienen serias deficiencias es poder razonar eficientemente.

Por eso deben tener bien en cuenta la forma como la Internet puede mejorar la calidad del educando ya que este se puede en algunos casos revertir en su contra ya que por lo fácil que es acceder a esta fabulosa herramienta los adolescentes no se detienen a analizar ni a interpretar lo que allí se les trata de empeñar.

Es de suma importancia que las personas que no estén capacitadas para elaborar con eficiencia, creativamente, lo cuantiosa y variada información que pueden obtener en Internet, no podrán utilizar en forma óptima este extraordinario instrumento, verán empobrecido el proceso de convertir la información en conocimiento, en su desempeño laboral a nivel de ignorancia que ello produce permite hablar de un tipo de analfabeto que será cada vez más rechazado en los ámbitos laborales. Respecto de la enseñanza formal, Internet puede ser útil de tres maneras: Como apoyo a la enseñanza tradicional; Como complemento a ella; Como sustituto de esa enseñanza escolarizada o presencial.

Destrezas del Lenguaje

Escuchar

Su fin último se orienta al procesamiento integral de la información. Escuchar combina una serie de habilidades intelectuales, lingüísticas y humanas, que se desarrollan con el manejo de la atención, la predicción, seguimiento de secuencias, interpretación de mensajes no verbales, activación de conocimientos previos.

Hablar

Se debe desarrollar esta destreza en interacción con las otras del currículo.

Esta destreza se sustenta en las posibilidades expresivas de la voz, buen manejo del vocabulario y el empleo de recursos que refuercen el mensaje a comunicar, a través del tipo de texto. Incluye aspectos lingüísticos, paralingüísticos y no lingüísticos, por ejemplo: el volumen el tono de voz, las pausas, el ritmo del discurso; la capacidad de comunicar información con expresiones faciales y posturas.

VOCAROO

Vocaroo es una herramienta de facilísima utilización que permite hacer grabaciones audio. Lo más sorprendente de la herramienta es la simplicidad de manejo. Con Vocaroo podemos pedir a los alumnos que se graben en casa, y luego nos envíen la grabación para escucharla nosotros, y más tarde también podemos trabajarla en clase; es una manera muy fácil de hacer textos audio. Las grabaciones también las podemos publicar en la red e incluso insertarla en un blog o página web.

Vocaroo, puede ser una buena herramienta para realizar pequeñas grabaciones de cara a trabajar la expresión oral en el aula. Con una gran facilidad, sólo se necesita un micrófono, realizamos la grabación y nos presenta dos opciones: enviarla por correo electrónico o embeberla en un blog mediante el correspondiente código que genera o a través de un link. No se necesitan engorrosos registros ni nada parecido. Este es un pequeño ejemplo que acabo de grabar.

Creo que puede servir para enviar mensajes a otros centros, realizar pequeñas descripciones, mostrar adivinanzas y lo que la imaginación del profesor/ a de turno se invente. Otra interesante herramienta web 2.0 para trabajar el currículo y adquirir competencias digitales.

-Vocaroo es un nuevo servicio brillante para el envío de mensajes de voz a través de los interwebs. Todavía en fase de desarrollo, sin embargo, esto puede producir problemas.

Vocaroo es un recurso que nos permite enviar y recibir mensajes de voz a través de interwebs. Existe desde el año 2007, pero va mejorando día a día, tratando de ofrecer mejores servicios. Se trata de una Web inglesa, pero podemos utilizarla desde cualquier lugar del mundo en el que dispongamos de red.

TRADUCTOR GOOGLE O GOOGLE TRANSLATE

Es un sistema de *traducción automática* gratuito proporcionado por *Google Inc.* , basado en datos estadísticos para traducir texto, documentos y páginas web a otras lenguas. Google introdujo su propio software de traducción en 2007, antes Google utilizaba el traductor *SYSTRAN*, que es utilizado por otros servicios de traducción, tales como *Babel Fish*, *AOL* y *Yahoo*.

CARACTERÍSTICAS Y LIMITACIONES

El Traductor Google, al igual que otras herramientas de traducción automática, tiene sus limitaciones. Si bien puede ayudar al lector a comprender el contenido general de un texto en lengua extranjera, no siempre ofrece traducciones precisas. Con algunos idiomas se obtienen mejores resultados que con otros. El rendimiento del traductor Google mejora cuanto menor es la longitud del texto a traducir, este efecto es particularmente evidente en las traducciones de chino a inglés. El equipo de investigación de Google ha desarrollado un sistema de traducción estadístico propio que actualmente incluye un sistema de traducción por voz para que las personas con algún tipo de limitación tengan acceso a la información en cualquier idioma. Con traductor Google los textos escritos en el griego, devanagari, *cirílico* , *árabe* y el Chino son transcritos de forma automática de los equivalentes fonéticos escritos en *alfabeto latino*.

A mediados de noviembre de 2009, Google Translate cambió a un aspecto más minimalista. El formulario de traducción cambió de aspecto y posición. Se incorporó una función más rápida donde al escribir cada palabra, automáticamente se va traduciendo por sílaba.

A mediados de 2010 se incorporó la función de escuchar cualquier palabra, frase o texto en cualquier idioma.

INTEGRACIÓN CON EL NAVEGADOR

Existen barras de herramientas para varios navegadores y una serie de extensiones de Firefox para los servicios de Google, en particular para traductor Google, que permiten el acceso directo al servicio de traducción. También hay disponibles varios Google Gadgets que utilizan el traductor de Google para permitir integrarlo con *iGoogle* y otras páginas Web. Los *gadgets* interactúan con el usuario y utilizan las API de Google para permitir realizar traducciones. En febrero de 2010 traductor Google se integró en el navegador estándar de *Google Chrome*.

IDIOMAS DISPONIBLES

- **Inglés** a Francés
- Francés a **Inglés**
- **Inglés** a Alemán
- Alemán a **Inglés**
- **Inglés** a Español
- Español a **Inglés**

METODOLOGÍA DE LA TRADUCCIÓN

No se aplican *reglas gramaticales*, ya que sus algoritmos se basan en el análisis estadístico más que en el análisis tradicional basado en reglas. El Traductor Google se basa en un enfoque llamado traducción automática estadística, y más específicamente, en la investigación de Franz-Josef Och que ganó el concurso de DARPA en velocidad de traducción automática en 2003. Och dirige actualmente el departamento de traducción automática de Google. Según el discurso de Keynote Och en la *Cumbre de traducción* de 2005, una base sólida para el desarrollo de un sistema estadístico utilizable en un sistema de traducción automática para un nuevo par de lenguas, consistiría en tener un cuerpo de texto bilingüe (o una colección paralela) de más de un millón de palabras y dos cuerpos monolingües cada uno de más de mil millones de palabras. Se

utilizan *modelos estadísticos* de estos datos para traducir entre los idiomas. Para adquirir esta enorme cantidad de datos lingüísticos, Google utiliza los documentos de las *Naciones Unidas*. El mismo documento está disponible normalmente en los seis idiomas oficiales (árabe, chino, inglés, francés, ruso y español), por lo que traductor Google dispone de 6 cuerpos de idiomas de "traducciones humanas" de 20 mil millones de palabras.

La disponibilidad del árabe y del chino como idiomas oficiales de las Naciones Unidas es probablemente una de las razones por las cuales Google Translate inicialmente se centró en el desarrollo de la traducción entre el Inglés y aquellos idiomas, y no, por ejemplo, a los idiomas japonés y alemán, que ninguno de los dos son idiomas oficiales en la ONU.

Los representantes de Google han sido muy activos en conferencias nacionales en Japón en el campo pidiendo a los investigadores que les proporcionen corpus bilingües.

ERRORES DE TRADUCCIÓN Y RAREZAS

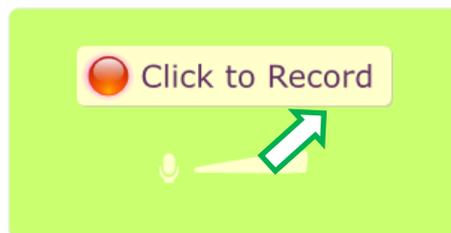
Dado que traductor Google utiliza un método estadístico para traducir en lugar de unas reglas de gramática, el texto traducido en ocasiones puede parecer sin sentido y contener errores obvios, a menudo intercambiando términos comunes por términos comunes similares pero no equivalentes en el otro idioma.

TUTORIAL



Es una herramienta que nos ayuda grabar, guardar y subir audio fácilmente desde nuestros computadores.

1. Debemos ingresar en la página <http://vocaroo.com>
2. Para comenzar a grabar nuestra voz debemos dar clic en el botón **CLICK TO RECORD**

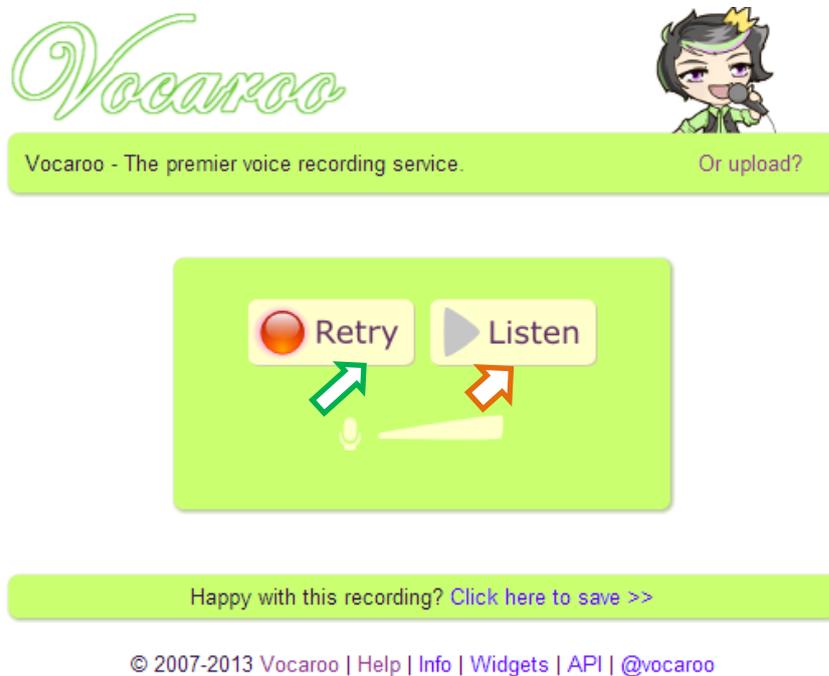


© 2007-2013 Vocaroo | [Help](#) | [Info](#) | [Widgets](#) | [API](#) | [@vocaroo](#)

3. Para detener la grabación se debe dar click en **STOP TO RECORD**



4. Una vez que ya grabemos podemos grabar de nuevo **RETRY** o escuchar **LISTEN**



5. Si la grabación se ha realizado con éxito, entonces podemos enviarlo por medio de nuestro correo dando click en **CLICK HERE TO SAVE**

Happy with this recording? [Click here to save >>](#)



Luego nos aparecerán varias opciones como:

- **El Enlace** para compartir el audio.
- **Embed** para incrustarlo en un blog o web.
- **Email** para compartirlo vía correo electrónico.
- **Iconos sociales** para compartir en las principales redes.
- **Down load** para descargar el audio en formato: MP3, Ogg, FLAC o WAV.
- **QR Code** para que nos dé el código QR del audio.

Sharing options

<http://vocaroo.com/i/s0Nf5Mfy0Sk0> [Embed](#) [Email](#)

[f](#) [t](#) [★](#) [globe](#) [e](#) [+](#)

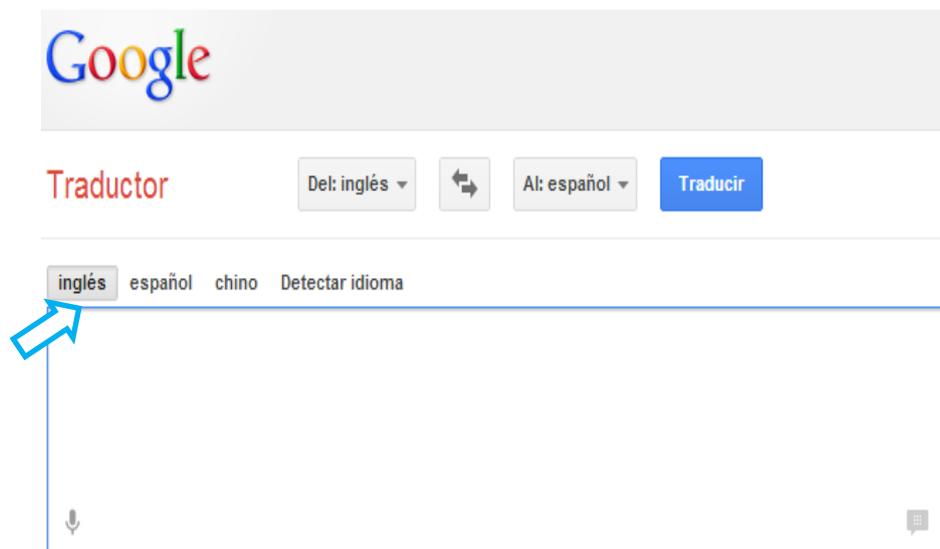
Download as [MP3](#), [Ogg](#), [FLAC](#), or [WAV](#). [QR Code](#)

GOOGLE TRADUCTOR

1. Debemos ingresar en la página <http://www.google.com>
2. Para comenzar debemos dar clic en **TRADUCTOR** o **TRANSLATE**



3. Luego se nos aparecerá la pantalla

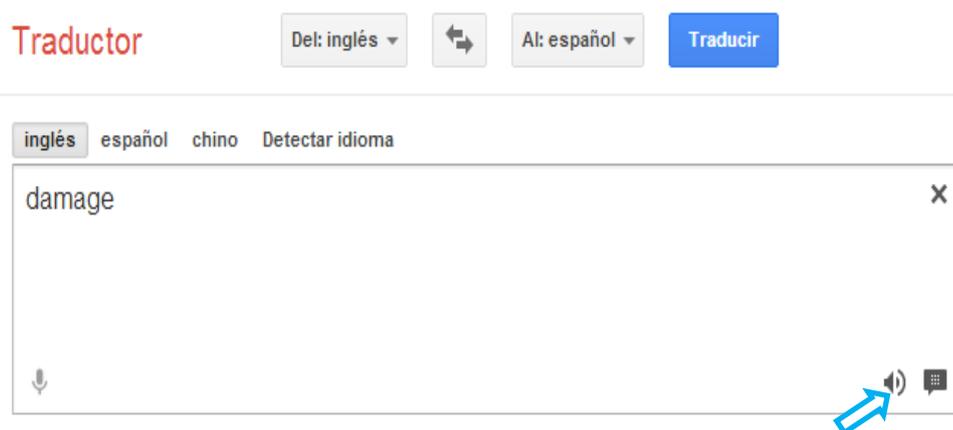


- Seleccionamos el idioma Inglés en este caso por ser el que vamos a practicar.

- Después escribimos alguna palabra, la cual no sepamos con exactitud su pronunciación



- Para saber su pronunciación adecuada debemos dar click en el botón de sonido



- Así podremos escuchar con exactitud la pronunciación de la palabra y ayudarnos en nuestra destreza de listening.

ACTIVITY

- Read this story.
- Listen in Google translator the underline words.
- Record a summary of the story.
- Send it by e-mail.

Musical Instrument

Story By: Andrew Frinkle



Horace needed to play an instrument, or at least that was what mom said. It was supposed to make him well-rounded and interesting or something, but he thought he could better be well-rounded by eating cookies. Parents said odd things sometimes.

Anyway, he was being dragged kicking and screaming to the music store, so he figured he ought to at least look around. His mother had promised him he could try to choose an instrument of his own to play, so long as they both agreed.

The store was bright and large, with some old-fashioned sounding music playing, at least at the entryway. Back along the sides of the store, he could see people testing out pianos and guitars.

Okay, so maybe this wasn't so bad. Grinning at his mother, he immediately gravitated toward the drums.

They were loud and would irritate mother for having suggested he learn music. He would make her regret her desires, all with the start of one great drum solo.

Smiling an evil smile, he sat down, grabbed a pair of drumsticks, and proceeded to make some noise.

Strangely, it was harder than it looked in music videos. He had no rhythm, and it was very hard to get all the sounds going at once by using both of the foot pedals

and both hands. He put the drumsticks down, sad and dissatisfied with the effort it took to produce such mediocre results.

Next, he went to the pianos, because mom thought it was a good idea. He tapped a few ivories and decided it was dull. The electric keyboards were cool, if only because they seemed to have a thousand buttons. One even had silly sound effects, like animal noises. Still, it wasn't for him.

Then they rushed past the flutes and brass instruments. He didn't like the sounds of them or the looks. No way was he going to get beat up for being a band geek. Violins were too girly, but an electric guitar – that was the ticket, right?

He threw the strap over his shoulder, grabbed a practice pick, let the guitar settle naturally into his hands. Triumphantly, he raised the pick, let it fall, and then shuddered and the awful twanging noises it produced as he clearly struck the chords incorrectly. He was awful.

Sighing, mother led him back to the final section, since flutes and other cute, unmanly instruments were out. An older gentleman sat on a stool, running a long bow across the strings of a cello.

The melody was haunting, and the sounds were deep and rich. Instantly, Horace felt something he hadn't expected: the desire to play and learn.

The man showed him how to place his hands on the instrument and bow, and within moments a single clean note resounded from the deep cavity of the burnished woodwind. It was a rewarding feel, and he fell in love. "Mom, this is it." He announced.

"I can live with that." Mom declared, pleased as pie.

Horace hardly heard a word she said for the next hour. While she paid and got accessories and lined up lessons, he listened to the old guy play, and even had a chance to tease a few more notes out of the instrument himself. It was love at first
listen.

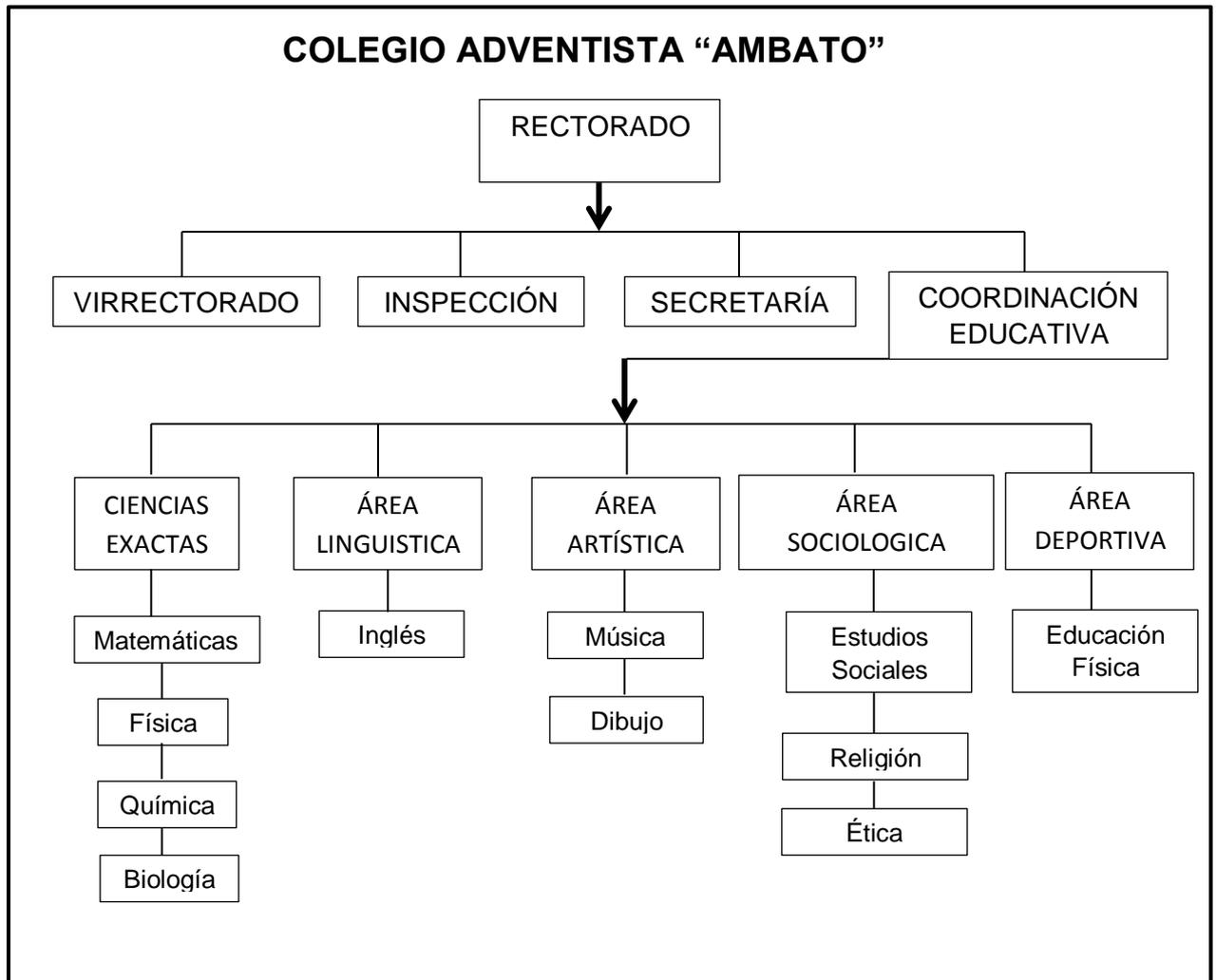
6.7. METODOLOGÍA, MODELO OPERATIVO

FASES	METAS	ACTIVIDADES	RECURSOS	TIEMPO	RESPONSABLES	RESULTADOS
Sensibilización	Recoger datos que permitan analizar sobre el material didáctico auditivo.	Encuesta aplicada a estudiantes del Colegio Adventista Ambato	<ul style="list-style-type: none"> • Humanos • Institucionales • Informativos • Informáticos 	1 semana	Investigadora	Encuesta
Capacitación	Aplicar las herramientas Vocaroo y Google Traductor.	Socializar las herramientas de Vocaroo y Google Traductor	<ul style="list-style-type: none"> • Humanos • Institucionales • Informativos • Informáticos 	2 semanas	Investigadora	Herramientas
Ejecución	Implementar la interacción de herramientas de audio en las necesidades de los estudiantes del Colegio Adventista Ambato	Dar conocimiento sobre las herramientas que van a ser utilizadas.	<ul style="list-style-type: none"> • Humanos • Institucionales • Informativos • Informáticos 	3 semanas	Investigadora Docente de Inglés	Herramientas socializadas
Evaluación	Comprobar los beneficios de las herramientas tomando en cuenta opiniones para su mejora	Encuestas aplicadas a los estudiantes sobre la utilidad de las herramientas que se han expuesto.	<ul style="list-style-type: none"> • Humanos • Institucionales • Informáticos 	1 semana	Investigadora Docente de Inglés	Encuestas

Cuadro Nº 21.- Modelo Operativo
Elaborado por: Andrea Lazo

6.8 ADMINISTRACIÓN

La siguiente propuesta la llevará a cabo la investigadora Andrea Fernanda Lazo Sánchez en coordinación con la Licenciada Zulia Beatriz Bazante Quincha y de acuerdo al siguiente organigrama:



Cuadro Nº22.- Organigrama
Elaborado por: Colegio Adventista "Ambato"

6.9. PREVISIÓN DE LA EVALUACIÓN

PREGUNTAS BÁSICAS	EXPLICACIÓN
1. ¿Qué evaluar?	En esta propuesta se va a evaluar las destrezas de hablar y escuchar, para una mejoría dentro de la comunicación del idioma Inglés. Las herramientas como parte del material didáctico del docente Rendimiento de los estudiantes La capacidad auditiva para entender el idioma.
2. ¿Por qué evaluar?	Dificultad para entender conversaciones Problema para distinguir sonidos
3. ¿Para qué evaluar?	Para poder percibir las mejorías primeramente en la destreza de escuchar y así analizar como los estudiantes van captando la pronunciación de las palabras que encuentren difíciles para ellos. Luego podremos apreciar la destreza oral que los estudiantes realicen cuando los mismos se expresen con facilidad en la pronunciación y también que sea entendible.
4. ¿Con qué criterios?	Expresión oral efectiva Precisión Exactitud Valor
5. Indicadores.	Cuantitativos y Cualitativos
6. ¿Quién evalúa?	Autoridades de la Institución Jefe de área de Ingles Autora del Proyecto de Investigación: Andrea Fernanda Lazo Sánchez.
7. ¿Cuándo evaluar?	Inicio Sumativa Final
8. ¿Cómo evaluar?	Coevaluación Heteroevaluación
9. ¿Fuentes de información?	Libros, encuestas, internet
10. ¿Con qué evaluar?	Rúbrica Escalas Pruebas

Cuadro N°23.- Previsión de la Evaluación
Elaborado por: Andrea Lazo

BIBLIOGRAFÍA

1. Garduño, R. (2005). Enseñanza Virtual sobre la Organización de Recursos Informativos Digitales. Universidad Nacional Autónoma de México. México D.F. pag. 67
2. Wilson, J. (2008). *How to Teach Listening*. Pearson Education Limited. Inglaterra. pag 41-52
3. González, V. (2001). Estrategias de Enseñanza y Aprendizaje. Editorial Pax. México. Pag 2.
4. Arranz, M. García, C. (2011). Didáctica de la Educación Infantil. Paraninfo S.A. España. Pág. 284
5. Picado,F. (2003). Didáctica General. Editorial Universidad Estatal a Distancia San José. Costa Rica. pág.100
6. <http://definicion.de/pedagogia/>
7. Montañés, J. (2003). Aprender y Jugar. Universidad de la Castilla – La Mancha. España. Pág. 35
8. Dirección General de Educación y Cultura. (2001). La Enseñanza de la Lenguas Extranjeras en el Contexto Escolar Europeo. Eurydice. Madrid. pag. 185.
9. Picado,F. (2003). Didáctica General. Editorial Universidad Estatal a Distancia San José. Costa Rica. pág. 23

10. Wilson, J.(2008). *How to Teach Listening*. Pearson Education Limited. Inglaterra.pag 41-52

11.Miquel. R. (1999). *Comunicación intercultural*. Anthropos Editorial. Barcelona. pag 103

WEBLOGARFÍA

<http://vocaroo.com/?help>

<http://ideinternet.com/blog/2010/05/vocaroo-una-aplicacion-on-line-divertida-util-tambien>

<http://es.scribd.com/doc/48161659/Vocaroo>

<http://www.slideshare.net/campoo/tutorial-vocaroo-11171060>

<http://www.milherramientas.com/2010/09/vocaroo.html>

http://es.wikipedia.org/wiki/Google_Translate

<http://www.fayerwayer.com/2009/11/traductor-de-google-en-tiempo-real-y-con-pronunciacion-sintetizada/>

<http://www.superhosting.cl/noticia/el-traductor-de-google-ayuda-con-la-pronunciacion.html>

http://www.google.com.ec/intl/es/help/faq_translation.html

http://translate.google.com.ec/about/intl/es_ALL/

<http://google.dirson.com/o.a/google-traductor>

<http://www.slideshare.net/juankafigueroa/las-tic-en-la-educacin-en-el-ecuador>

<http://lasamapolas.bligoo.com/content/view/87154/Que-son-las-Tic-s.html#.UQ500GdDzMg>

<http://www.cosasdeeducacion.es/ue-significa-tic/>

<http://lasamapolas.bligoo.com/content/view/87154/Que-son-las-Tic-s.html>

<http://www.uclm.es/profesorado/ricardo/webnntt/Bloque%202/Internet.htm#81>

<http://www.monografias.com/trabajos57/importancia-internet-educacion/importancia-internet-educacion.shtml>

http://www.educar.ec/servicios/regla_loei-8.html#TÍTULO_VIII<http://www.uclm.es/profesorado/ricardo/webnntt/Bloque%202/Internet.htm#81>

<http://web20.bligoo.es/content/view/799774/Vocaroo-para-trabajar-la-expresion-oral-en-el-aula.html#.Ub8E9ec09P0>

<http://vocaroo.com/?info>

http://www.escuela20.com/voz-mensajes-herramienta/herramientas-20/vocaroo_3339_289_4928_0_1_in.html

ANEXOS



EDUCACIÓN
ADVENTISTA

ESCUELA Y COLEGIO ADVENTISTA "AMBATO"

AMBATO - ECUADOR

Educamos para esta vida y la eternidad

Ambato, 7 de Enero del 2013

CERTIFICADO

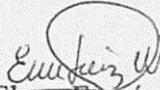
La Suscrita Rectora del Colegio Adventista Ambato, tiene a bien certificar que la señorita

LAZO SANCHEZ ANDREA FERNANDA

Con cédula de identidad No. 1804757175, realizó un trabajo de encuestas sobre " EL MATERIAL AUDITIVO EN LAS DESTREZAS DE HABLAR Y ESCUCHAR", en los años de Primero de Bachillerato paralelos A y B, el mismo que fue ejecutado el día Lunes 7 de enero del presente año.

Es todo cuanto puedo informar, para los fines pertinentes.

Atentamente,



Lic. Etena Fernández
RECTORA



Sucre 09-28 y Quito
Teléfono: (593)-03-2825898 Telefax: (593)-03-2828003.
E-mail: escuela_adventista@andinanet.net

Anexo Nº 2

CRONOGRAMA

N. -	MESES Y SEMANAS ACTIVIDADES	Septiembr	Octubr	Noviembr	Diciembr	Ener	Febrer	Marz
		e 1	e 2	e 3	e 4	o 5	o 6	o 7
1	Elaboración del proyecto							
2	Prueba piloto							
3	Elaboración del Marco Teórico							
4	Recolección de información							
5	Procesamiento de datos							
6	Análisis de resultados y conclusiones							
7	Formulación de la propuesta							
8	Redacción del informe final							
9	Transcripción del informe							
10	Presentación del informe							

Anexo Nº 3**MODELO DE ENCUESTA**

UNIVERSIDAD TÉCNICA DE AMBATO
FACULTAD CIENCIAS HUMANAS Y DE LA EDUCACIÓN
CARRERA: IDIOMAS

ENCUESTA

*ENCUESTA DIRIGIDA A LOS ESTUDIANTES DEL COLEGIO ADVENTISTA
AMBATO*

OBJETIVO: Ayudar a comprender la importancia de escuchar y hablar el idioma inglés.

Estudiantes:

La manifestación del idioma inglés dentro del ámbito de estudio y laboral, preocupa a la siguiente investigación, para detectar ciertas dificultades en las destrezas de escuchar y hablar y buscar camino de solución. Por tanto, la contestación a este cuestionario es una importante colaboración, en beneficio de ustedes.

DATOS GENERALES:

Sección del colegio en que estudia: MATUTINA () VESPERTINA ()

Curso:..... Fecha de encuesta:.....

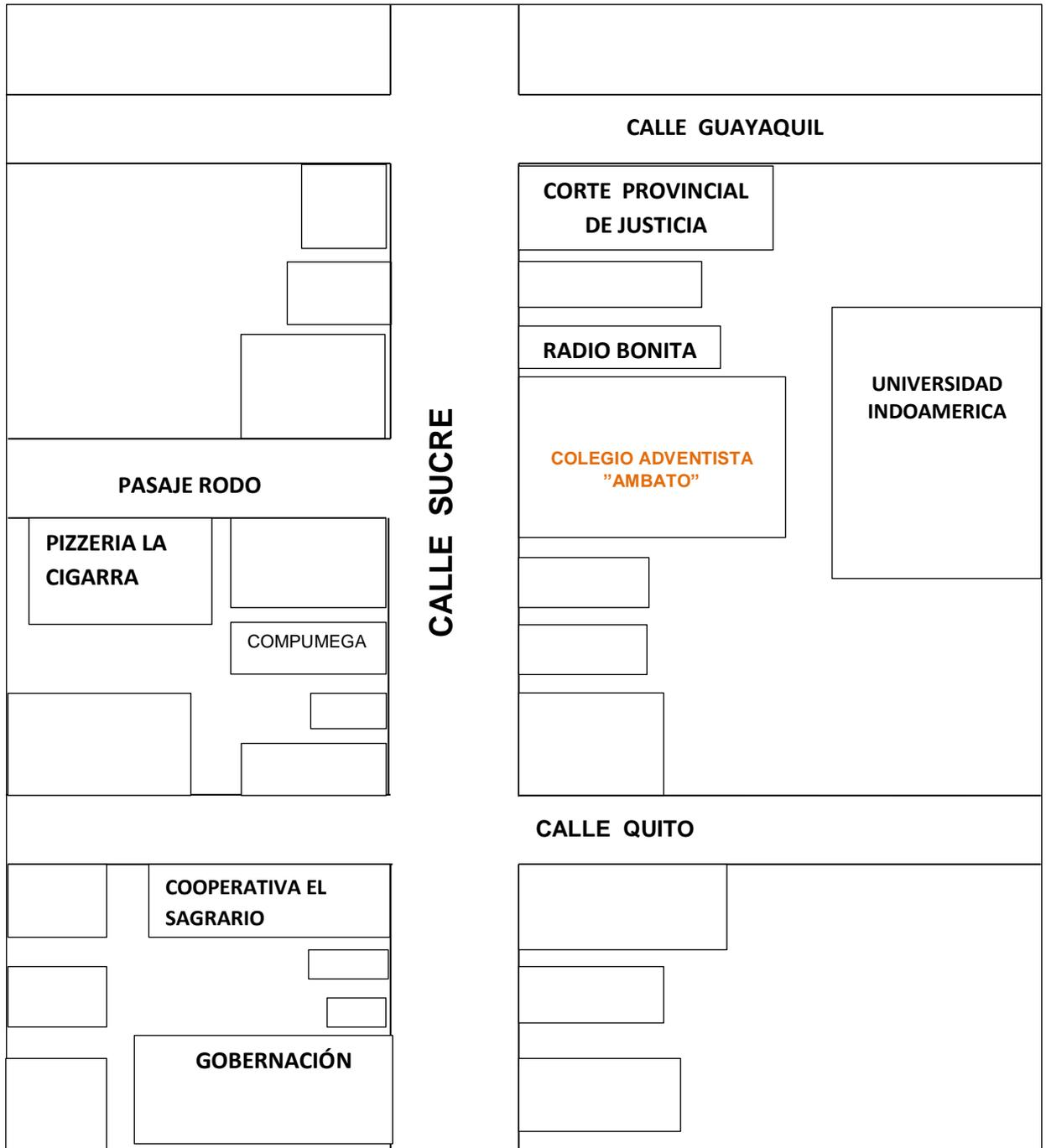
Ficha No:

DATOS ESPECIFICOS:

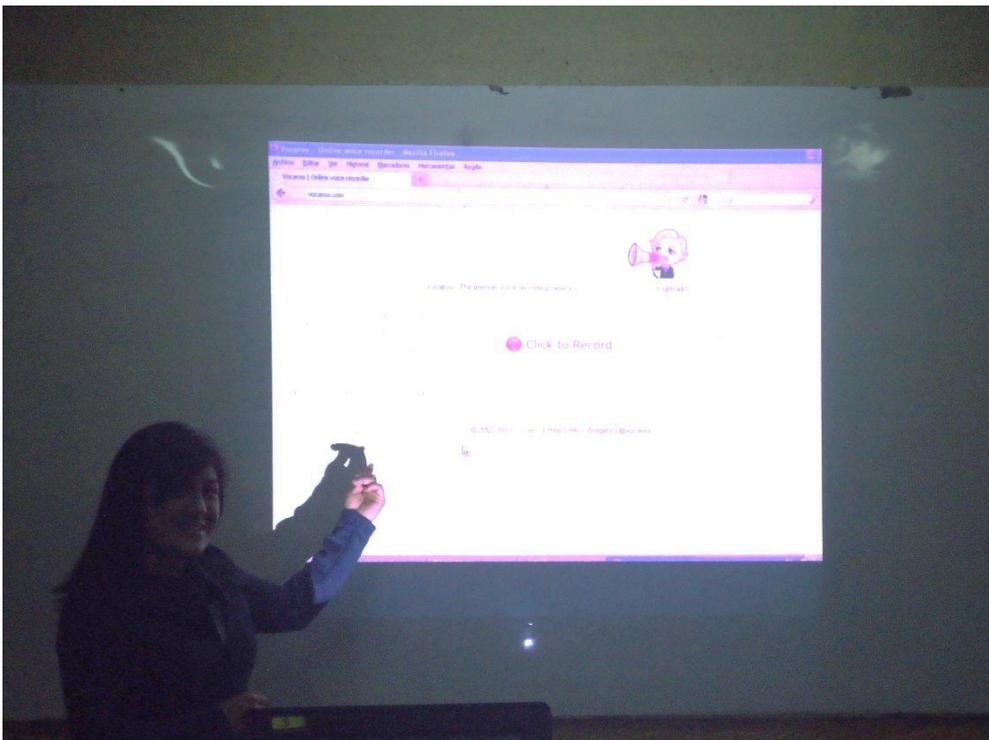
No	PREGUNTAS	RESPUESTAS	COD
1.-	¿Cuándo el docente te habla en inglés respondes fácilmente?	SI NO	1. () 2. ()
2.-	¿El docente de inglés modula adecuadamente la voz al dar clases?	SI NO	1. () 2. ()
3.-	¿Su docente usa frecuentemente la grabadora en clases?	SI NO	1. () 2. ()
4.-	¿Puedes reconocer de acuerdo al acento un inglés europeo?	SI NO	1. () 2. ()
5.-	¿Cuándo hablas en inglés hablas fluidamente?	SI NO	1. () 2. ()
6.-	¿Su docente utiliza el DVD para dar clases?	SI NO	1. () 2. ()
7.-	¿Cuándo hablas en inglés sabes usar el tono de voz adecuado?	SI NO	1. () 2. ()
8.-	¿Su docente de inglés usa la computadora para dar clases?	SI NO	1. () 2. ()
9.-	¿Cuándo das instrucciones en inglés tus compañeros o el profesor te responden adecuadamente?	SI NO	1. () 2. ()
10.-	¿Su docente utiliza el internet para dar sus clases?	SI NO	1. () 2. ()

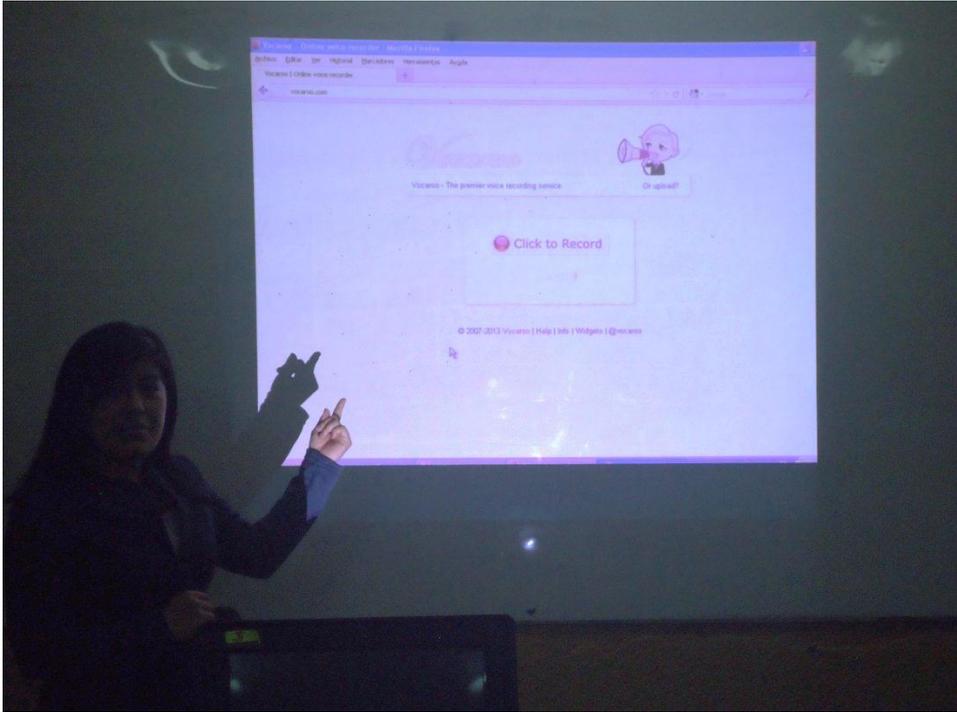
Anexo N° 4

CROQUIS









**LISTA DE ESTUDIANTES
COLEGIO ADVENTISTA "AMBATO"**

LISTA DE ESTUDIANTES PRIMER AÑO DE BACHILLERATO "A"	
Nº	NOMBRES Y APELLIDOS
1	AGUALONGO MANOBANDA JACQUELINE ARACELY
2	ALBUJA SEGURA JORGE LUIS
3	AMAGUA SÁNCHEZ VERÓNICA JASMIN
4	CHAVEZ AYME LISBETH CATHERINE
5	CHIPANTIZA PAREDES ELIANA KATHERINE
6	CUJILEMA AUCANCELA THALIA ARACELLY
7	CUNALEMA TIGSE WILLIAM XAVIER
8	FERNANDEZ MORALES LUIS JONATHAN
9	FREIRE CALDERON MICHELLE ALEJANDRA
10	GAVILANEZ FREIRE CARLOS BRYAN
11	HERRERA AGUIRRE GÉNESIS DANIELA
12	MORENO MORALES ALEJANDRO SEBASTIAN
13	MOYOLEMA PALATE ALEX FABRICIO
14	MUÑOZ MUYULEMA CRISTIAN GEOVANNI
15	ROBALINO MERCHAN ALVARO DAMIÁN
16	SANCHEZ ZAMORA JOHANA VANESSA
17	TENELEMA MOYOLEMA STALIN HERNAN
18	VELASCO GARCIA VALERIA RAFAELA

LISTA DE ESTUDIANTES PRIMER AÑO DE BACHILLERATO "B"

Nº	NOMBRES Y APELLIDOS
1	CASTILLO MOPOSITA KATHERINE PAOLA
2	CHACHA ESCALANTE TATIANA LUCILA
3	DELGADO ALBUJA VANESSA CAROLINA
4	FLORES IBARRA CESAR ISRAEL
5	GUAMÁN GAVILANEZ JESSICA LISSETTE
6	LARA CALERO BRYAN ALEXIS
7	MORALES SEGURA DANIELA MAGALY
8	MOYA JÁCOME DANNY SEBASTIAN
9	MOYOLEMA MASTHA CARLOS JAVIER
10	ORTIZ MORÁN JOSELYN JANINA
11	PAEZ PEREZ ISRAEL SEBASTIAN
12	SOTO SILVA JOHNNY RODRIGO
13	YUGCHA REMACHE JEAN CARLO
14	CARRILLO FONSECA HOLGER ANDRÉS
15	LALALEO YUGCHA JOSÉ SEBASTIÁN
16	MIRANDA ESPINOZA DASMARIS ESTHELA
17	MORALES SAILEMA DARIO JAVIER
18	ORTIZ ULPO JHON STEVEN

Anexo Nº 7**RUBRICS**

Rubric (Speaking)

Category	5	4	3	2	1
Fluency	Student is able to speak very fluent	Student speaks clearly	Students mispronounce 1-5 words	Students mispronounce 5-8 word	Students mispronounce 10 words or more
Comprehension	Students speaks clearly	Students speaks clearly and has some doubts	Student does not speak clear	Student is confused and not speak clear	Student makes some mistakes and not speak clear

Rubric (Listening)

Category	5	4	3	2	1
attention	Student pays attention	Student listens clearly	Students listen 5 words	Students listen 3 words	Students listen any words
practice	Students repeats consciously	Students repeat	Students only listen	Student listen once	Students do not practice